

Selbstansaugende Pumpen

Self-priming pumps

Pompes auto-amorçantes

Pompe autoadescenti

Zelfaanzuigende pompen

Bombas autoaspirantes

50 Hz, n = 1.450 1/min, n = 2.900 1/min

				n = 1.450 1/min	
Etaprime	L	BN	B	Q _{opt}	Seite
					Page
					Page
					Pagina
					Bladzijde
					Página
25-100	x	x	-	3	6
32-120	x	x	-	6	7
40-110	x	x	-	8	8
40-140	x	x	x	9	9
50-130	x	x	x	16	10
50-160	x	x	x	14	11
65-150	x	x	x	19	12
65-180	x	x	-	22	13
80-170	x	x	-	38	14
80-190	x	x	-	44	15
80-200	x	x	-	25	16
100-240.1	x	x	-	39	17
100-240	x	-	-	40	18
125-260	x	-	-	68	19

				n = 2.900 1/min	
Etaprime	L	BN	B	Q _{opt}	Seite
					Page
					Page
					Pagina
					Bladzijde
					Página
25-100	x	x	-	7	20
32-120	x	x	-	11	21
40-110	x	x	-	16	22
40-140	x	x	x	19	23
50-130	x	x	x	33	24
50-160	x	x	x	26	25
65-150	x	x	x	43	26
65-180	x	x	-	43	27
80-170	x	x	-	67	28
80-190	x	x	-	81	29
80-200	x	x	-	53	30
100-240.1	x	x	-	79	31
100-240	x	-	-	88	32
125-260	x	-	-	127	33

Die in den Kennlinienblättern angegebenen NPSH-Werte sind Minimalwerte, die der Kavitationsgrenze entsprechen; sie gelten für entgastetes Wasser.

Aus Sicherheitsgründen sind daher die Kurvenwerte für die Anwendung um mindestens 0,5 m zu erhöhen.

Garantien der Messwerte in den Kennlinien nach ISO 9906, Klasse 2.

Die Förderhöhen und Leistungsangaben gelten für Fördermedien mit der Dichte $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ und eine kinematische Viskosität ν bis $20 \text{ mm}^2/\text{s}$.

Ist die Dichte $\neq 1,0$, dann muss die Leistungsangabe mit ρ multipliziert werden.

Die Motornennleistungen gelten bei einer Umgebungstemperatur bis $40 \text{ }^\circ\text{C}$, einer Aufstellungshöhe bis 1000 m über dem Meeresspiegel und Spannungen

bis 2,2 kW: 220-240 V/380-420 V

ab 3,0 kW: 380-420 V/660-725 V.

The NPSH values given in the performance curve sheets are minimum values which correspond to the inception of cavitation, they apply to degassed water.

For reasons of safety the curve values must, therefore, be increased by at least 0.5 m for application.

For guarantees of measured values see performance curves to ISO 9906, class 2.

The total heads and the performance characteristics refer to mediums compressed with $\rho = 1.0 \text{ kg/dm}^3$ and a kinematic viscosity ν up to $20 \text{ mm}^2/\text{s}$.

If the density $\neq 1.0$, the performance characteristics are to be multiplied by ρ .

The motor ratings are valid for an ambient temperature of max. $40 \text{ }^\circ\text{C}$, for places of installation situated max. 1000 m above sea level and frequencies

up to 2.2 kW: 220-240 V/380-420 V

from 3.0 kW: 380-420 V/660-725 V.

Les valeurs du NPSH indiquées par les feuilles de courbes sont des valeurs minimales qui correspondent à la limite de cavitation; elles concernent le pompage d'eau dégazée.

Pour des raisons de sécurité, les valeurs de la courbe sont à augmenter d'au moins 0,5 m pour l'application.

Valeurs mesurées des courbes garanties selon ISO 9906, classe 2.

Les caractéristiques de la pompe indiquées sont valables pour un fluide pompé d'une densité égale à 1 kg/dm^3 , et pour une viscosité cinématique n'excédant pas $20 \text{ mm}^2/\text{s}$.

Si la densité du fluide pompé a une valeur différente de 1,0, multiplier par cette valeur les caractéristiques indiquées.

Les puissances nominales du moteur sont valables pour une température ambiante jusqu'à $40 \text{ }^\circ\text{C}$, pour une hauteur d'installation jusqu'à 1000 m au-dessus du niveau de la mer et fréquences

jusqu'à 2,2 kW: 220-240 V/380-420 V

de 3,0 kW: 380-420 V/660-725 V.

I valori di NPSH indicati nei fogli delle curve sono valori minimi, che corrispondono al limite della cavitazione; essi valgono per acqua degasata.

Per motivi di sicurezza i valori delle curve devono quindi venir aumentati di 0,5 m per l'impiego pratico.

I valori misurati delle curve sono garantiti secondo ISO 9906, classe 2.

Le prevalenze e le potenze indicate valgono per liquidi con densità $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ ed una viscosità cinematica ν sino a $20 \text{ mm}^2/\text{sec}$. al massimo.

Se le densità $\neq 1,0$, la potenza indicata deve venir moltiplicata per ρ .

Le potenze nominali dei motori valgono con una temperatura ambiente fino a $40 \text{ }^\circ\text{C}$, una installazione sino alla quota di 1000 m sul livello del mare e tensioni

fino a 2,2 kW: 220-240 V/380-420 V

da 3,0 kW: 380-420 V/660-725 V.

De in de grafieken aangegeven NPSH-waarden zijn minimale waarden die overeenkomen met de kavitatiegrenzen; zij gelden voor niet gashoudend water.

Uit veiligheidsoverwegingen dienen de grafiekwaarden voor de toepassing met tenminste 0,5 m verhoogt te worden.

De meetwaarden in de grafieken voldoen aan ISO 9906, classe 2.

De obvoerhoogten en afgegeven vermogens gelden voor media met een dichtheid $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ en een kinematische viscositeit ν tot max. $20 \text{ mm}^2/\text{s}$.

Als de dichtheid $\neq 1,0$, dan dient het afgegeven vermogen met ρ vermenigvuldigt te worden.

De motorkapaciteiten gelden voor omgevingstemperaturen tot $40 \text{ }^\circ\text{C}$, opstellingshoogten tot 1000 m boven zeeniveau en frequenties

tot 2,2 kW: 220-240 V/380-420 V

van af 3,0 kW: 380-420 V/660-725 V.

Los valores NPSH indicados en las hojas de curvas características son valores mínimos que corresponden al límite de cavitación y rigen para agua desgasificada.

En la practica, los valores de las curvas deben aumentarse por lo menos 0,5 m por razones de seguridad.

Garantías de los valores de medición en las curvas características según ISO 9906, clase 2.

Las alturas manométricas y las indicaciones sobre potencias requeridas valen para líquidos de elevación con densidad $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y una viscosidad cinemática hasta un máximo de $20 \text{ mm}^2/\text{s}$.

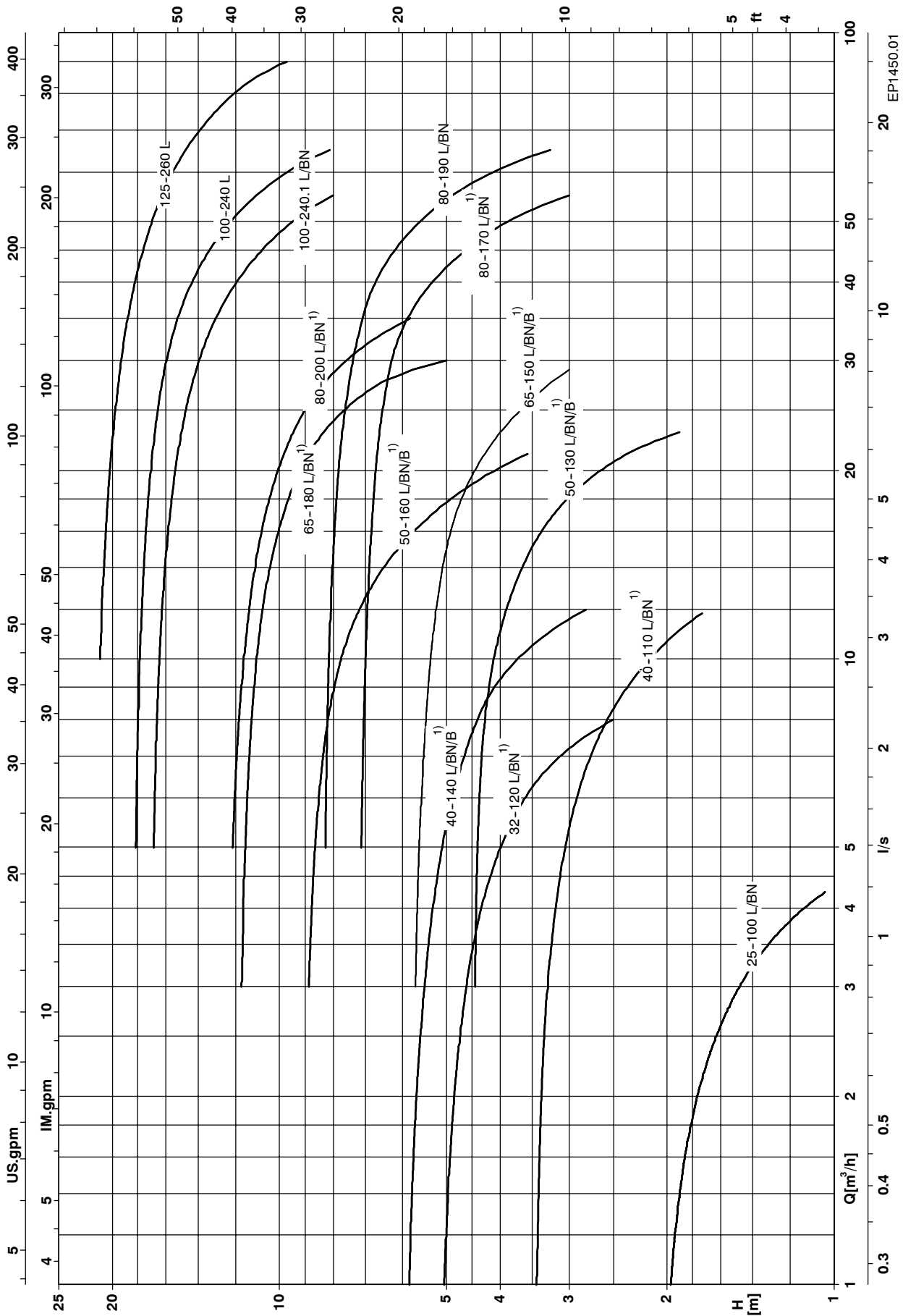
Si la densidad $\neq 1,0$ debe multiplicarse la potencia indicada por ρ .

Las potencias nominales de los motores son válidas para una temperatura ambiente de hasta $40 \text{ }^\circ\text{C}$, una altura de instalación de hasta 1000 m sobre el nivel del mar y tensiones

hasta 2,2 kW: 220-240 V/380-420 V

desde 3,0 kW: 380-420 V/660-725 V.

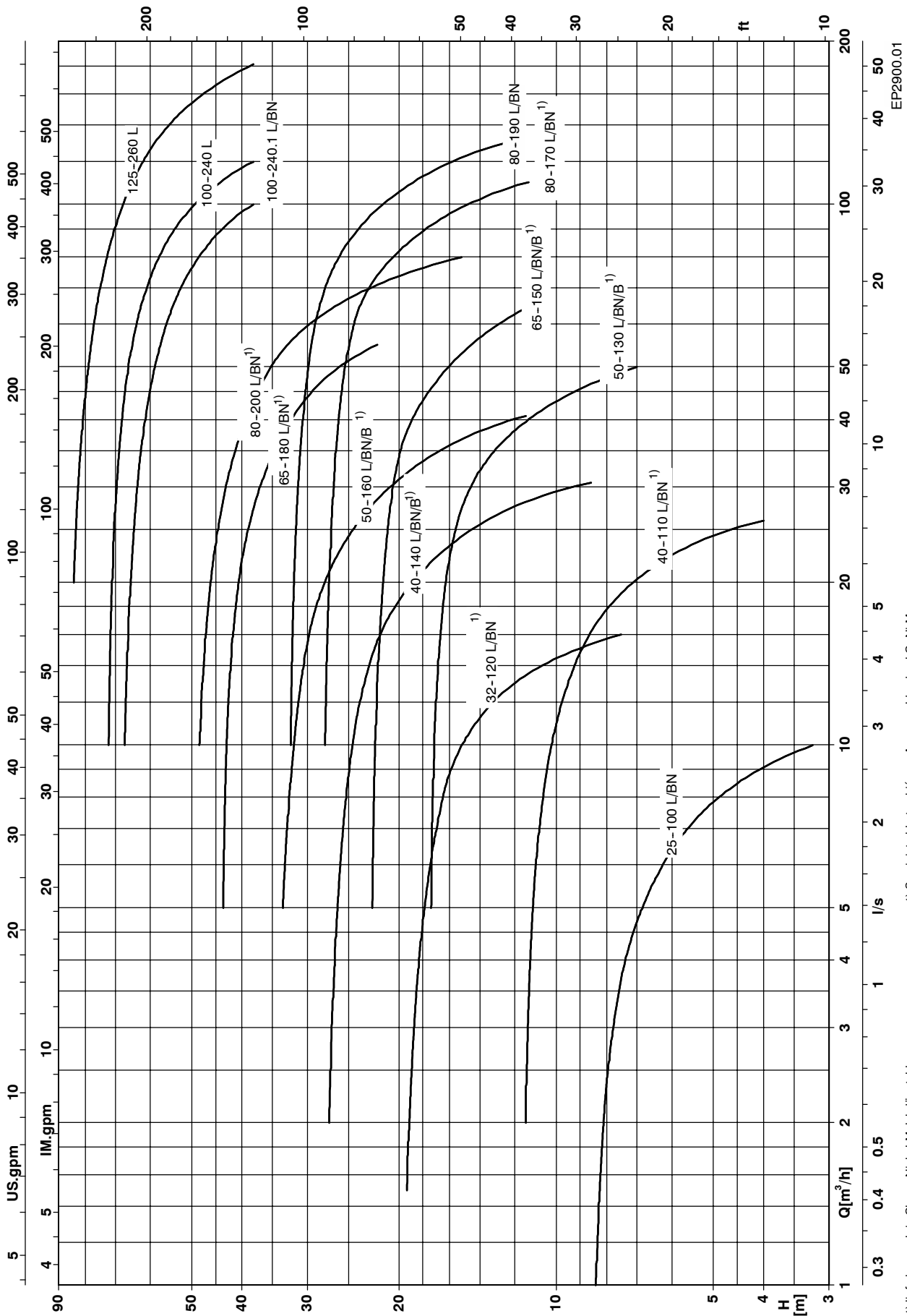
n = 1450 1/min



1) Lieferbar auch in Chrom-Nickel-Molybdänstahlguss
 1) also available in cast iron CrNiMo steel
 1) Egalement disponible en acier moulé au CrNiMo


1) Sumministrable también en Acero moldeado al Cr-Ni-Mo
 1) Ook leverbaar in chrom-nikkel-molybdeenstaal
 1) Disponibile anche come fusione di acciaio al cromo-nichel-molibdeno

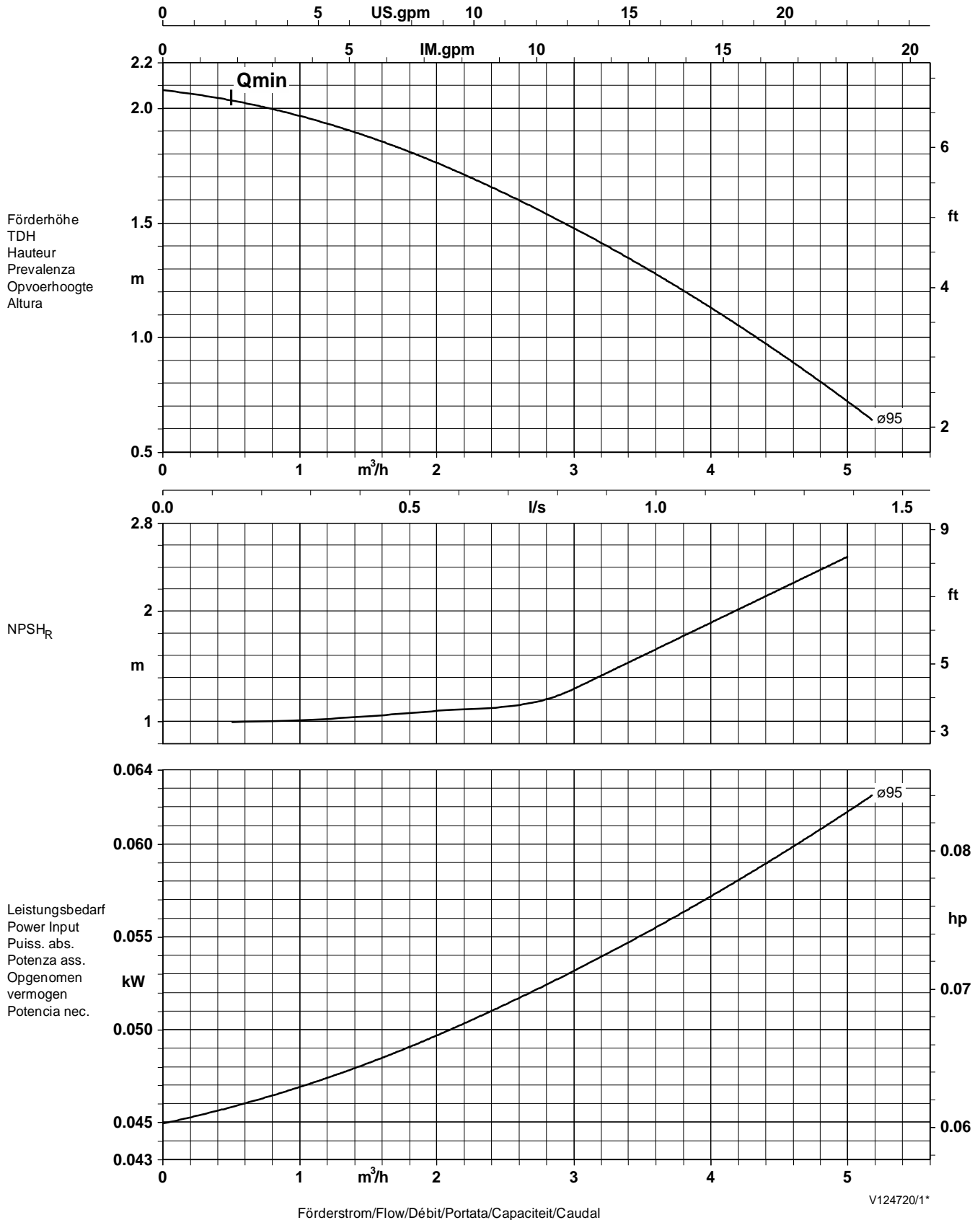
n = 2900 1/min




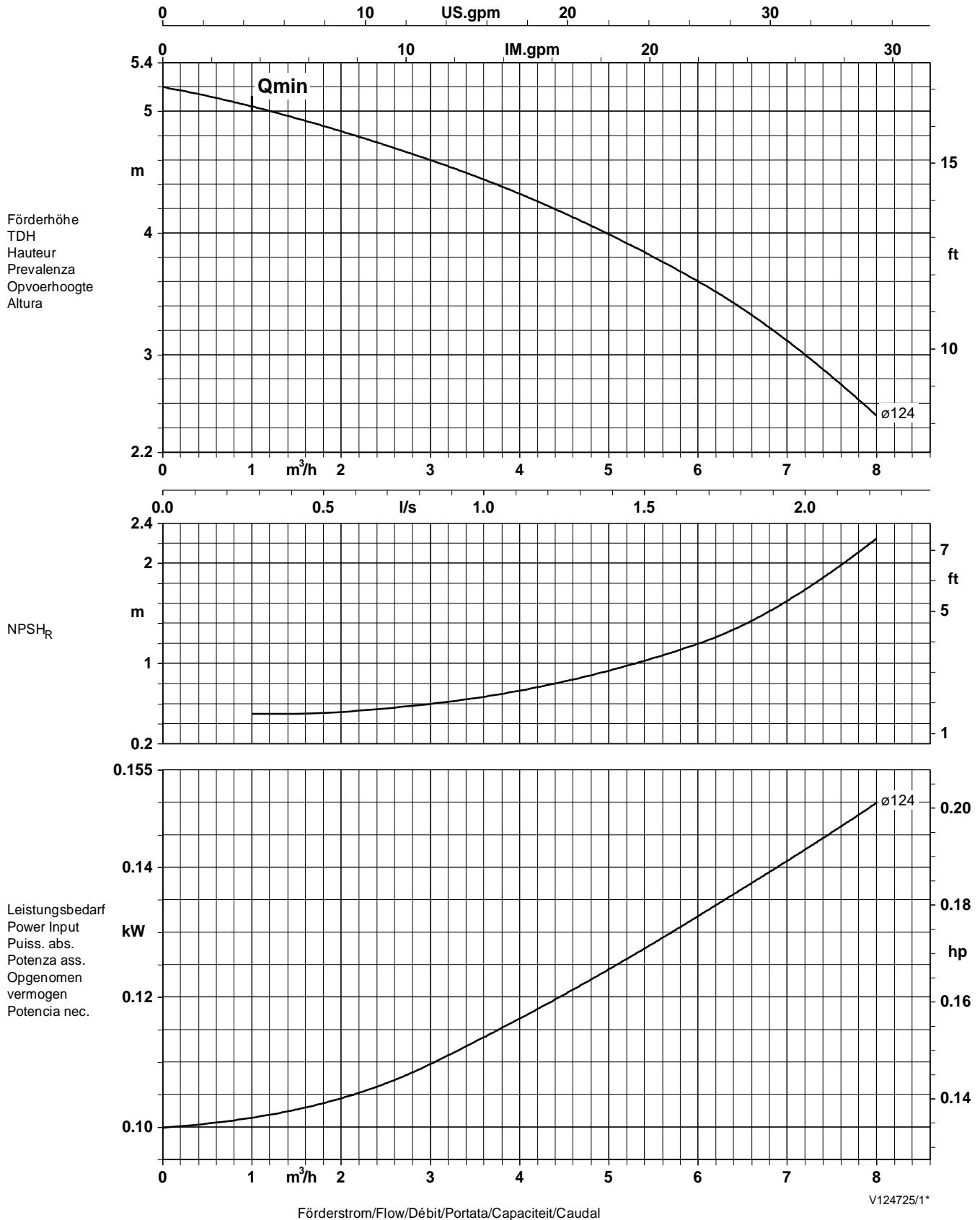
1) Lieferbar auch in Chrom-Nickel-Molybdänstahlguss
 1) also available in cast Iron CrNiMo steel
 1) Egalement disponible en acier moulé au CrNiMo

1) Suministrable también en Acero moldeado al Cr-Ni-Mo
 1) Ook leverbaar in chroom-nikkel-molybdeenstaal
 1) Disponibile anche come fusione di acciaio al cromo-nichel-molibdeno


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 25-100		1450 1/min		95 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal

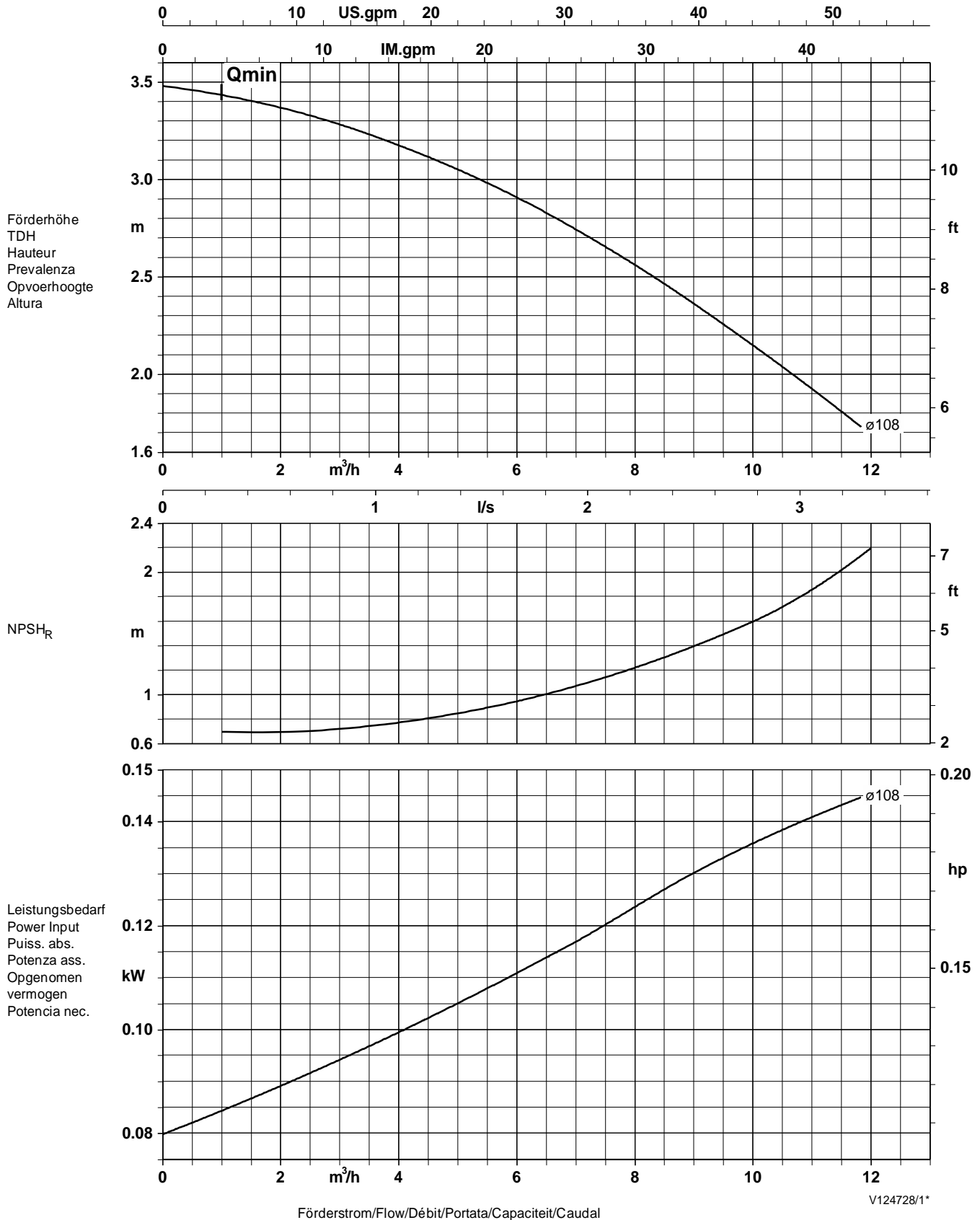


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 32-120		1450 1/min		124 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




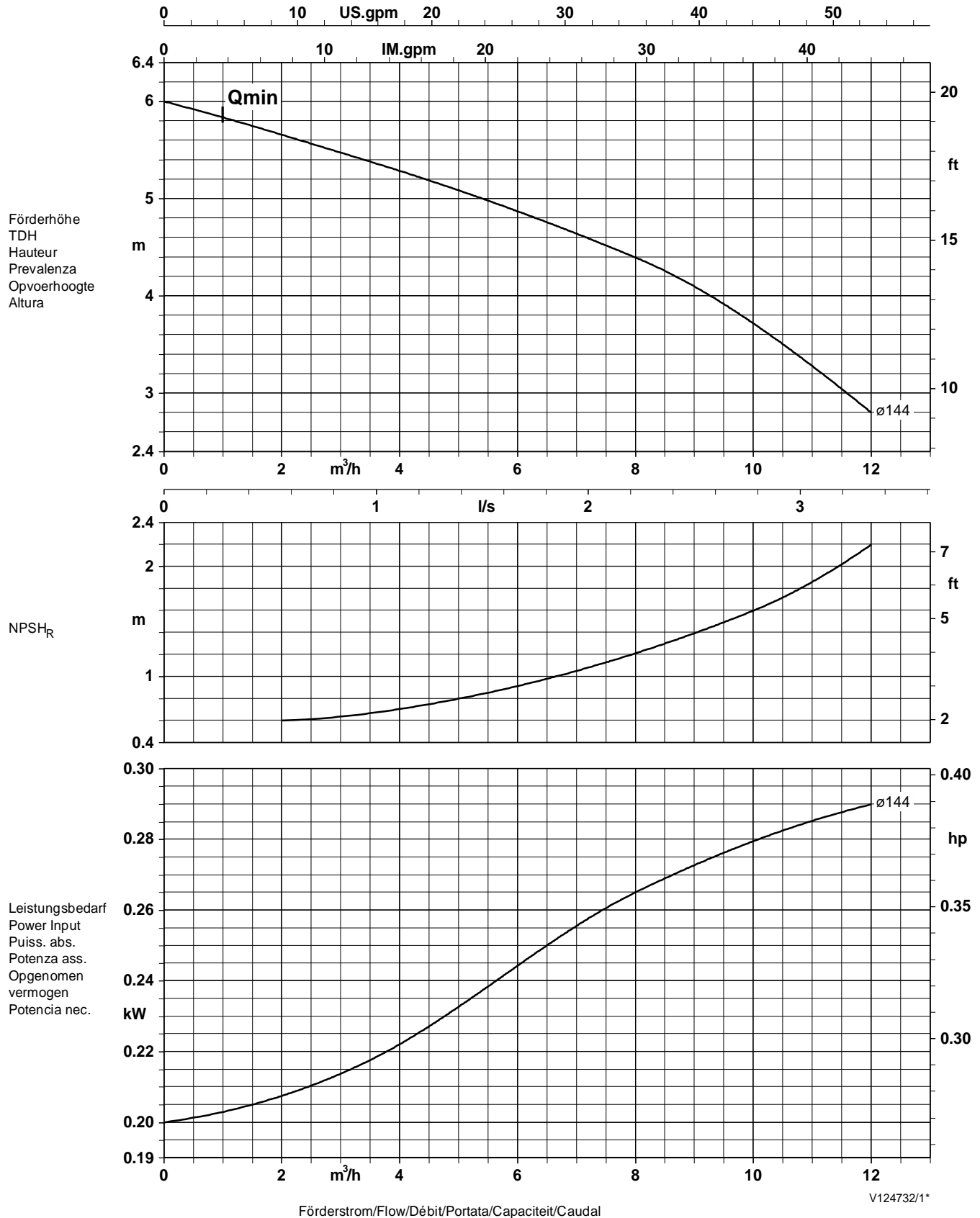
Lauf rad austrittsbreite / Impeller outlet width / Largeur à la sortie de la roue 9,4 mm
 Luce della girante / Waaier uitred breedte / Anchura de salida rodete 9,4 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 40-110		1450 1/min		108 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




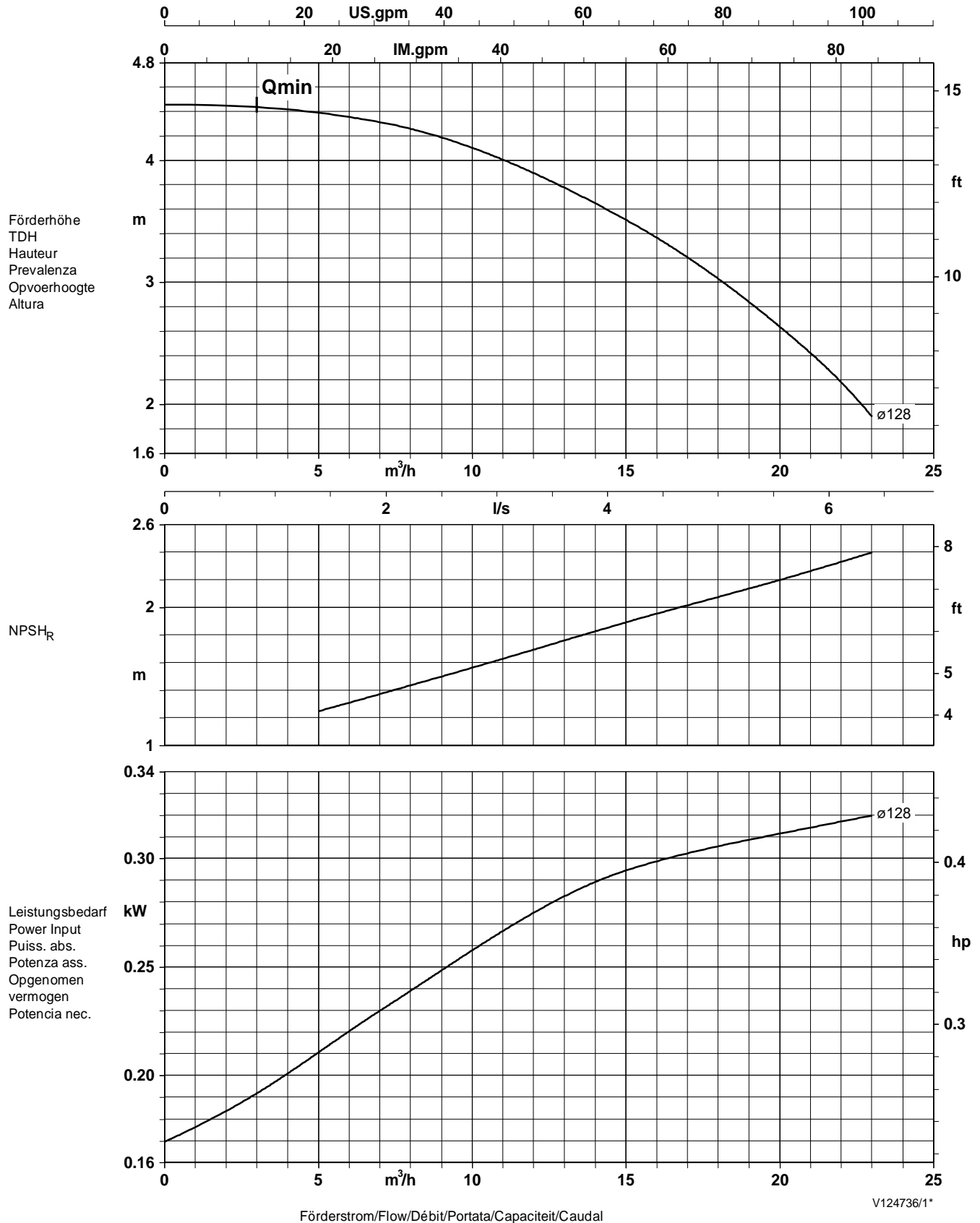
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,4 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 17,4 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf- Impeller Dia. Diamètre de roue	Ø Girante Ø Waaier Ø Rodete	 KSB KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal
Etapprime 40-140		1450 1/min		144 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	

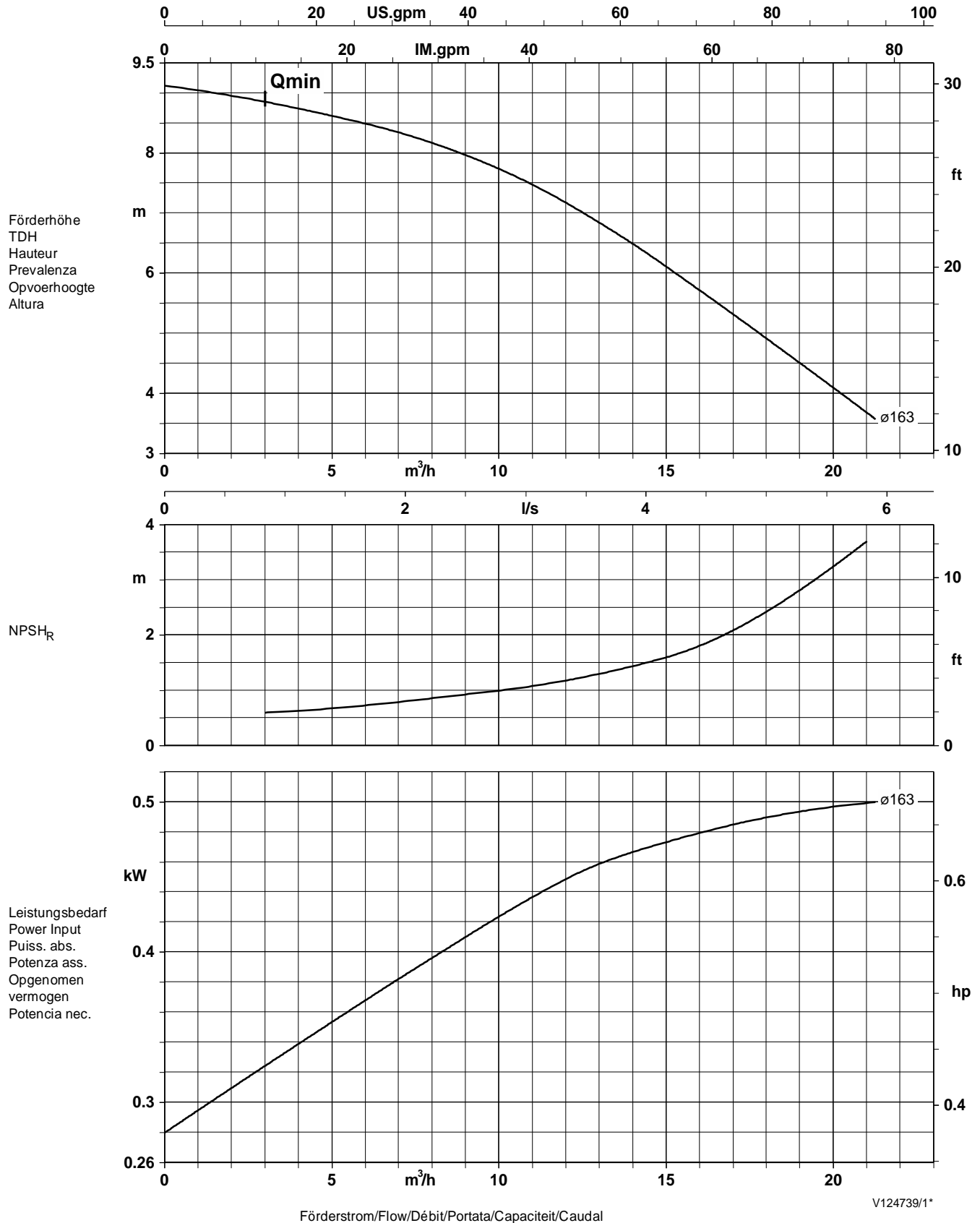


Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 11 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 50-130		1450 1/min		128 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positionr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal

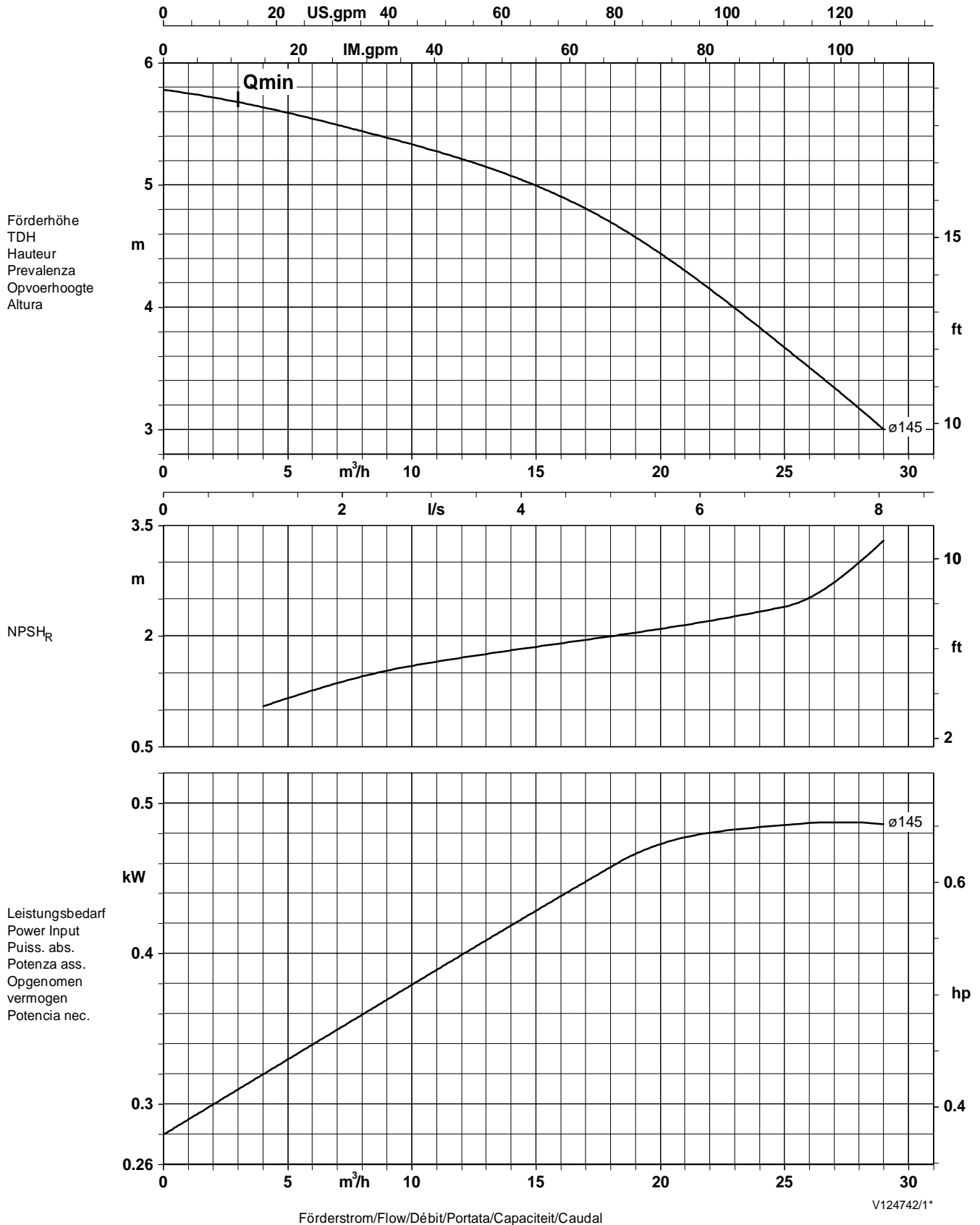


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etapprime 50-160		1450 1/min		163 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




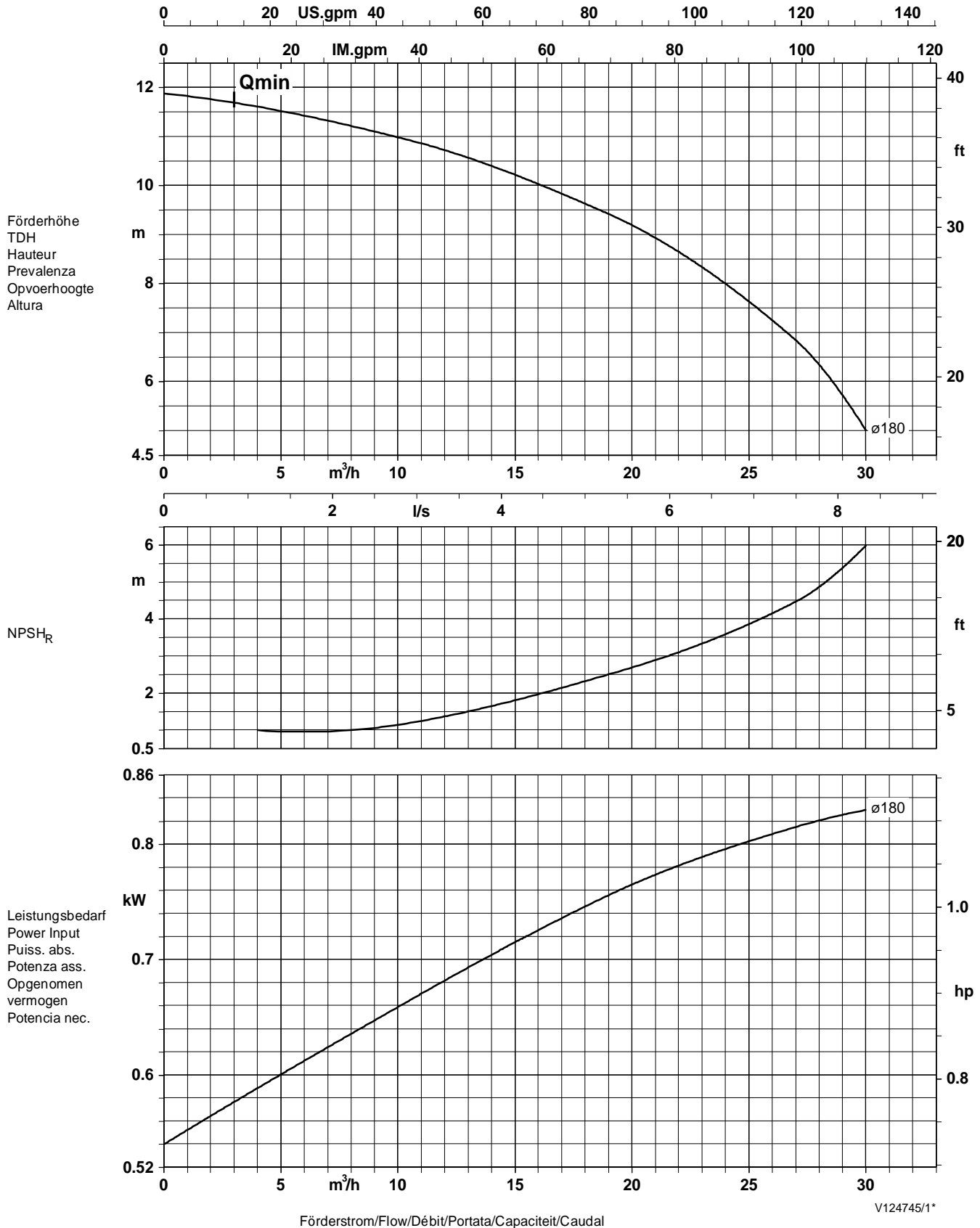
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 12,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal
Etapprime 65-150		1450 1/min		145 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




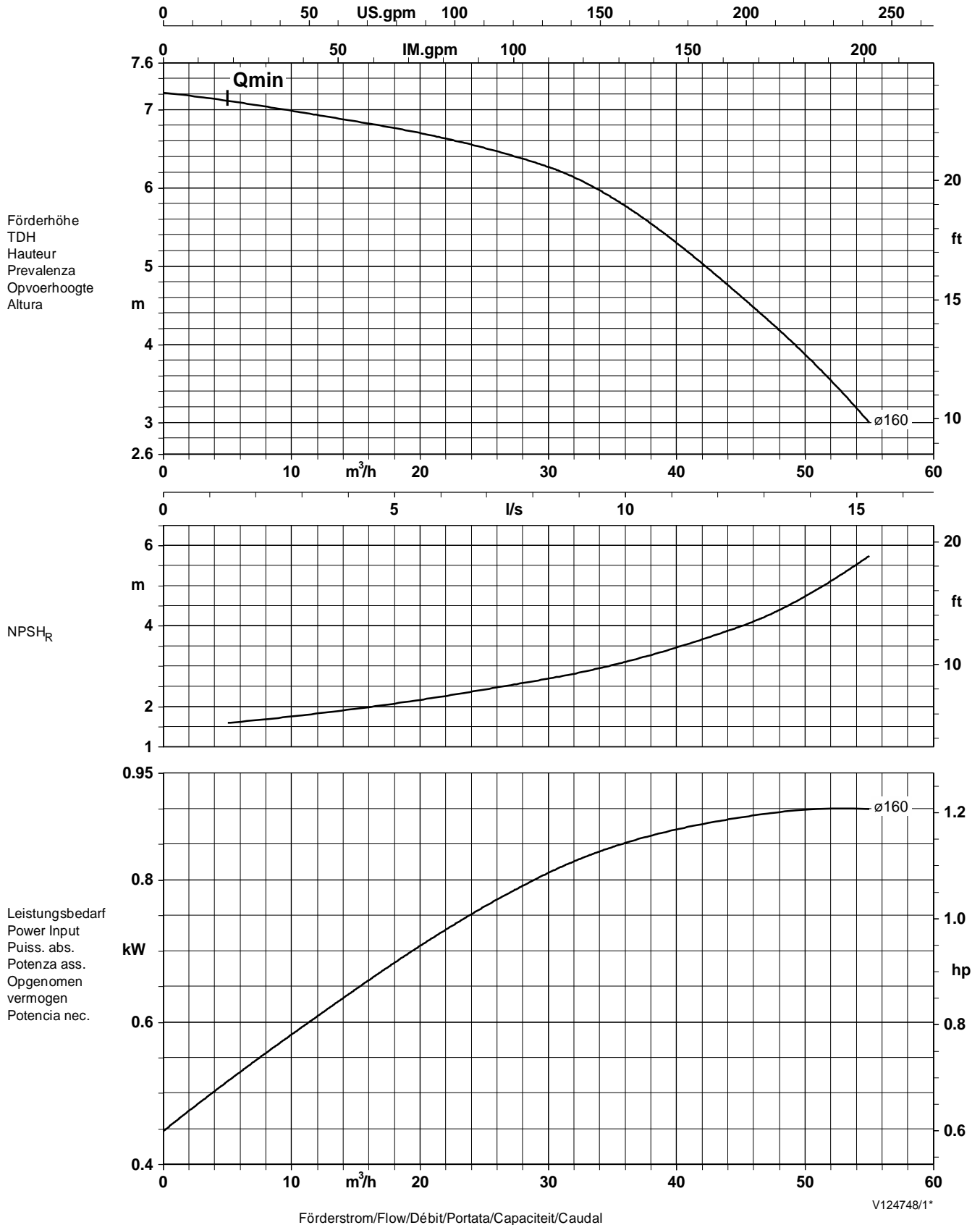
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 24 mm
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 24 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etapprime 65-180		1450 1/min		180 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




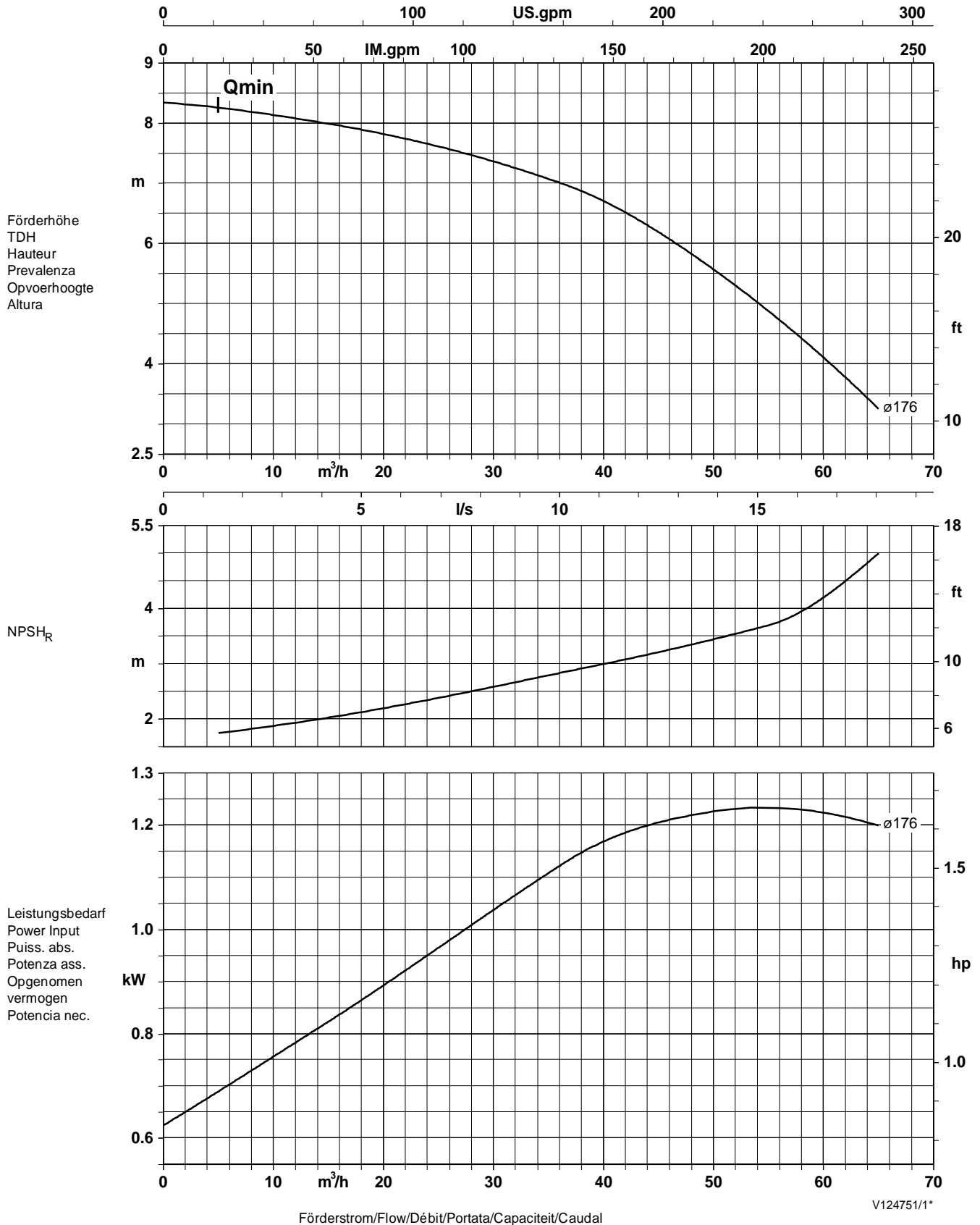
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,5 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 14,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 80-170		1450 1/min		160 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




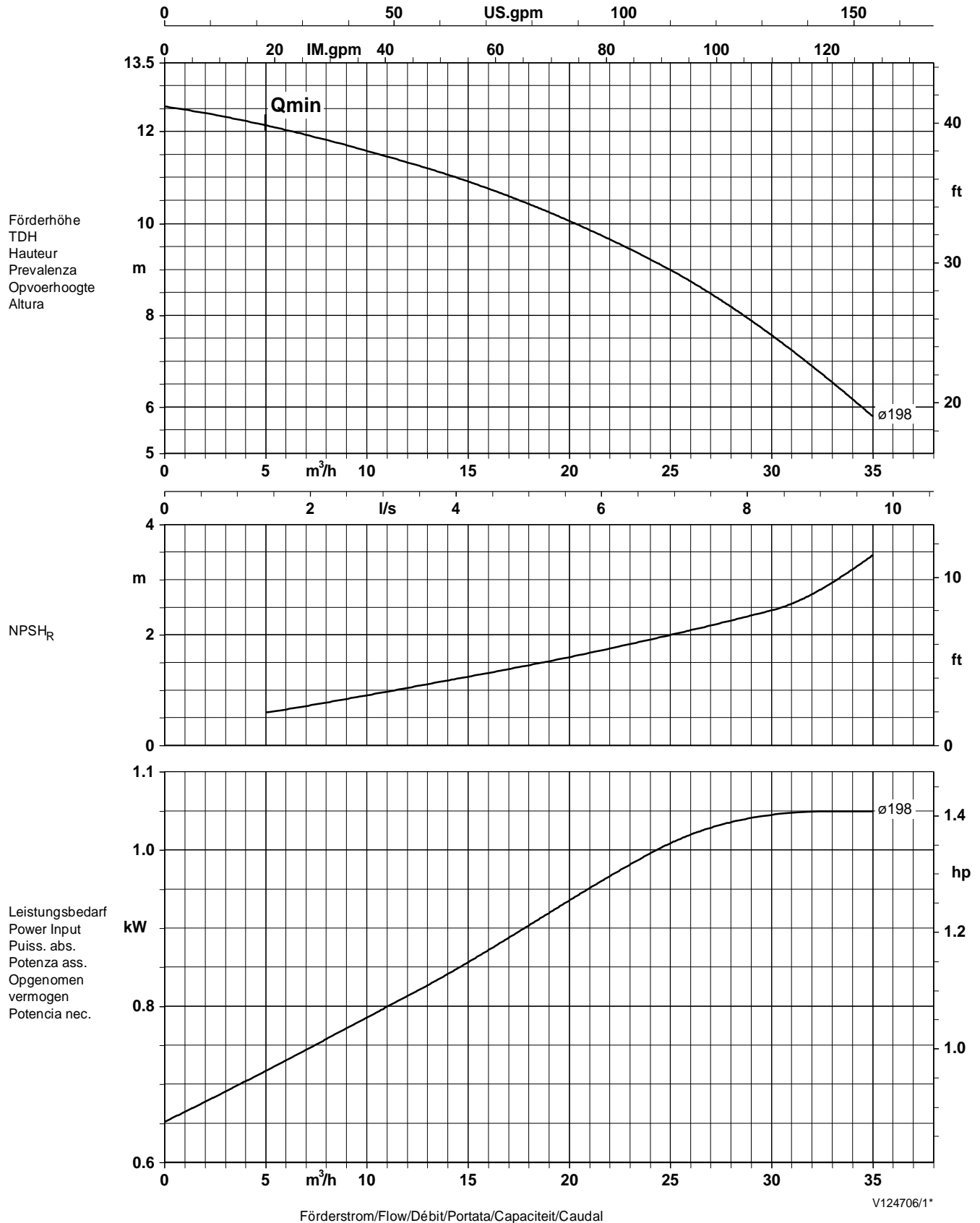
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 27 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 27 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 80-190		1450 1/min		176 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




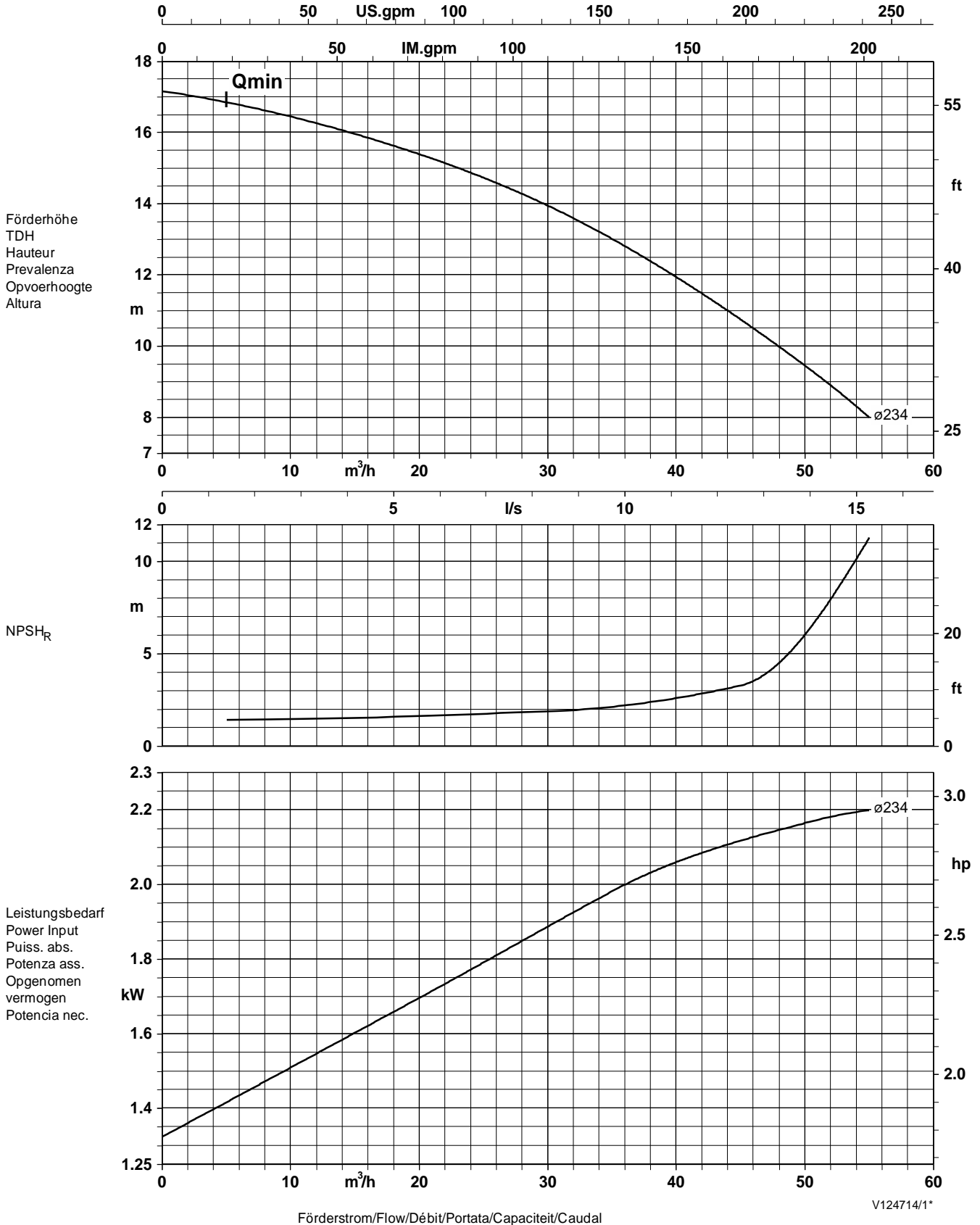
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 29 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 29 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf-rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 80-200		1450 1/min		198 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




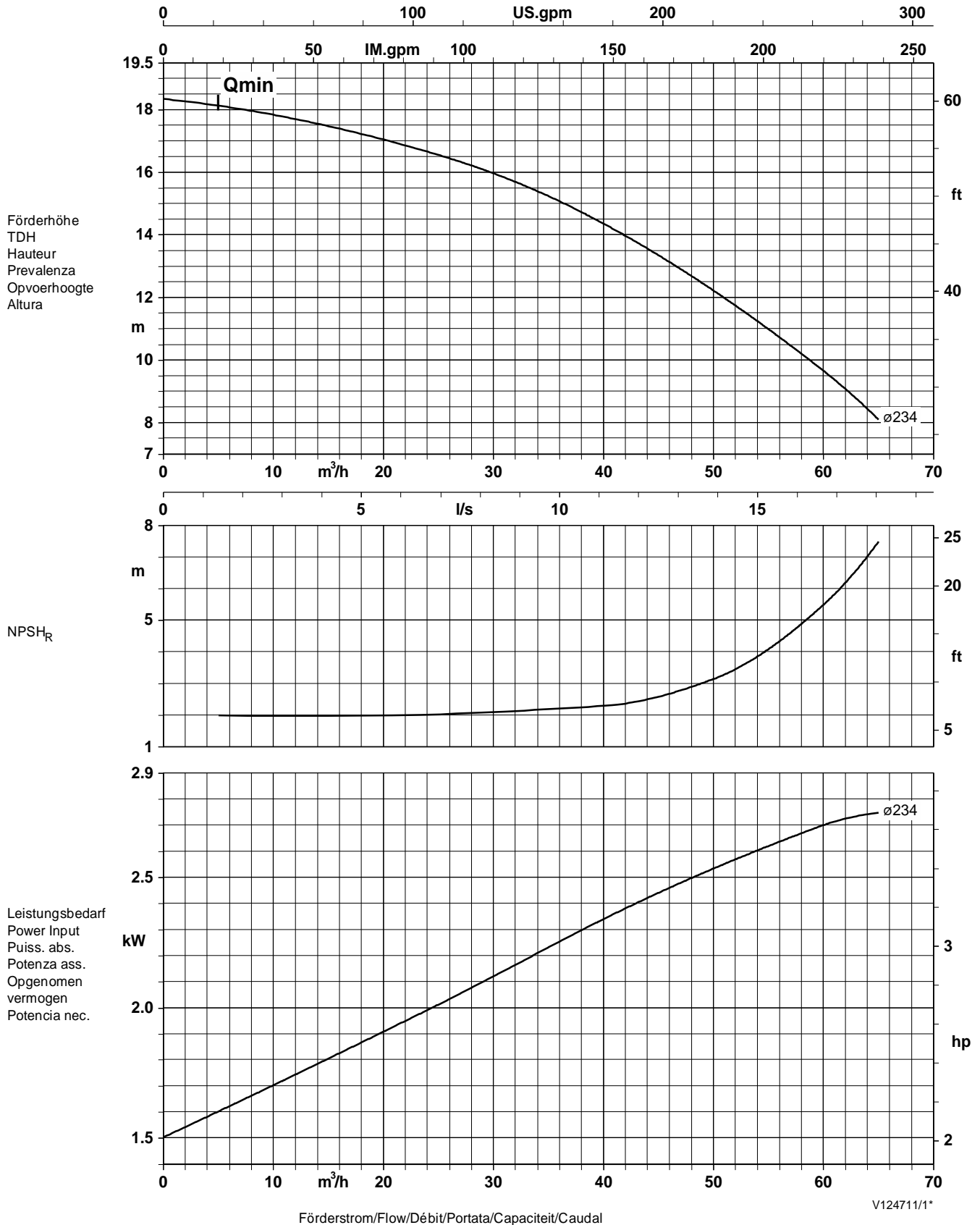
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 15 mm
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 15 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 100-240.1		1450 1/min		234 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal

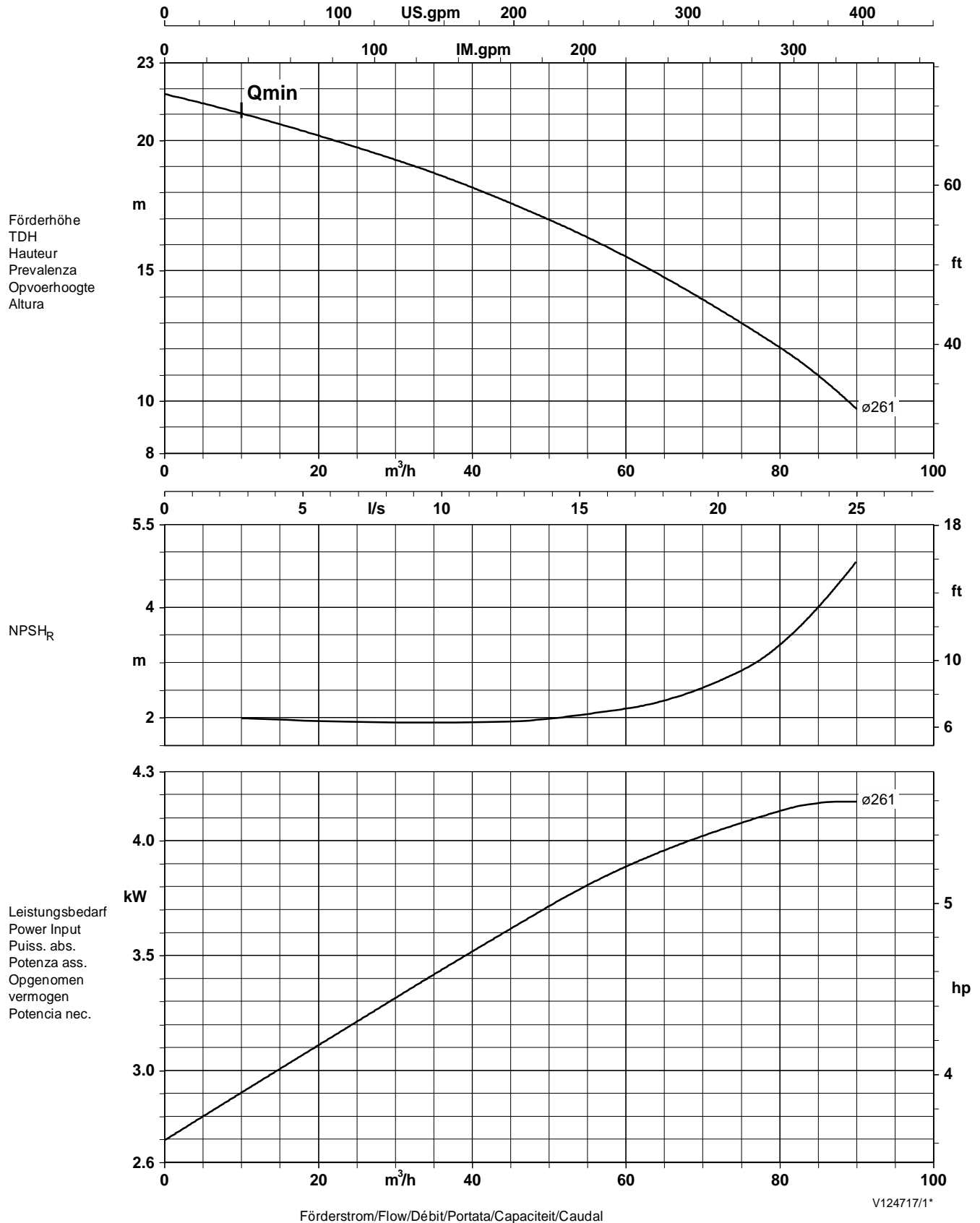


Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 18 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf- \varnothing Impeller Dia. Diamètre de roue	\varnothing Girante \varnothing Waaier \varnothing Rodete	 KSB
Etaprime 100-240		1450 1/min		234 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal

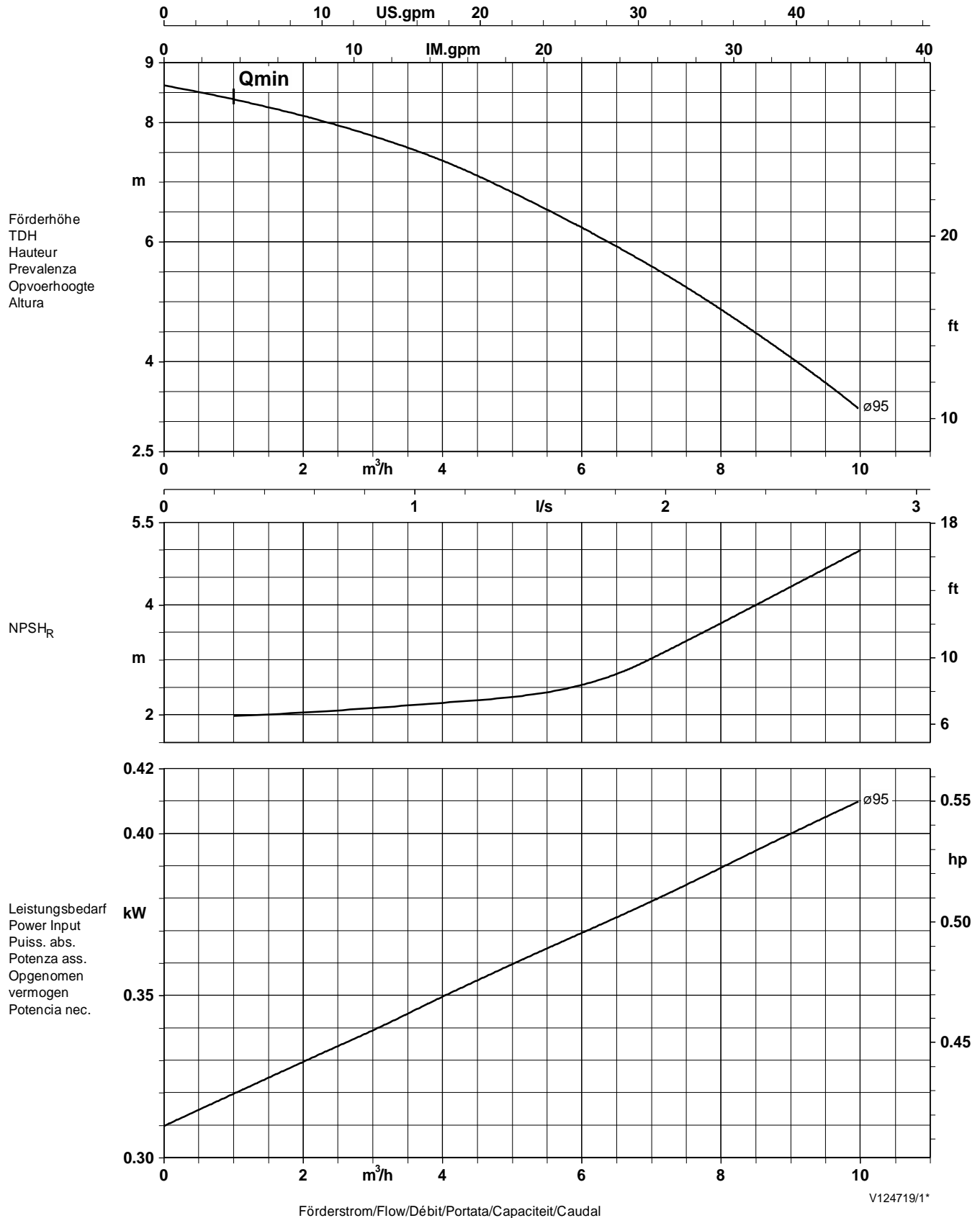



Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 125-260		1450 1/min		261 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal

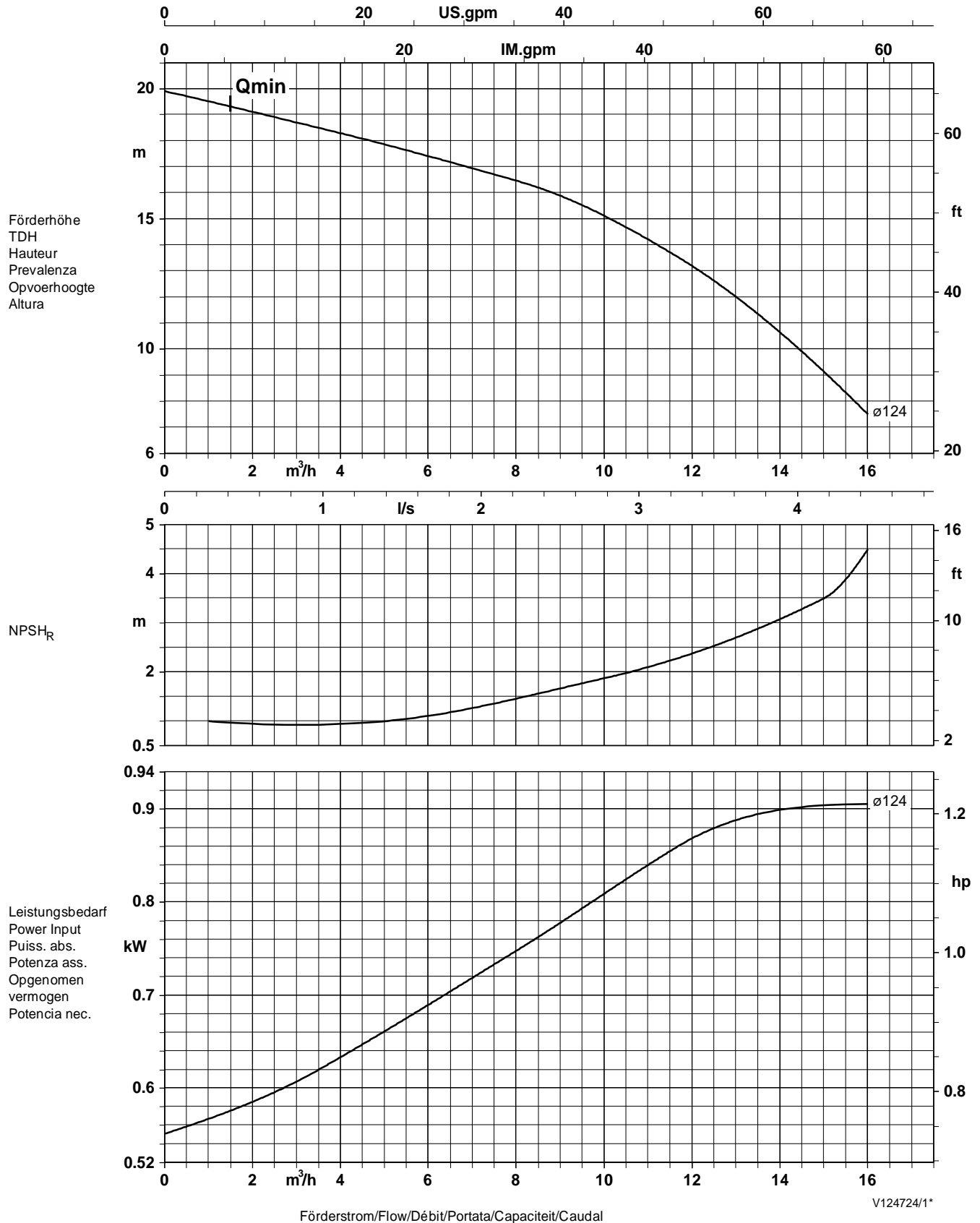


Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 18 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 25-100		2900 1/min		95 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal

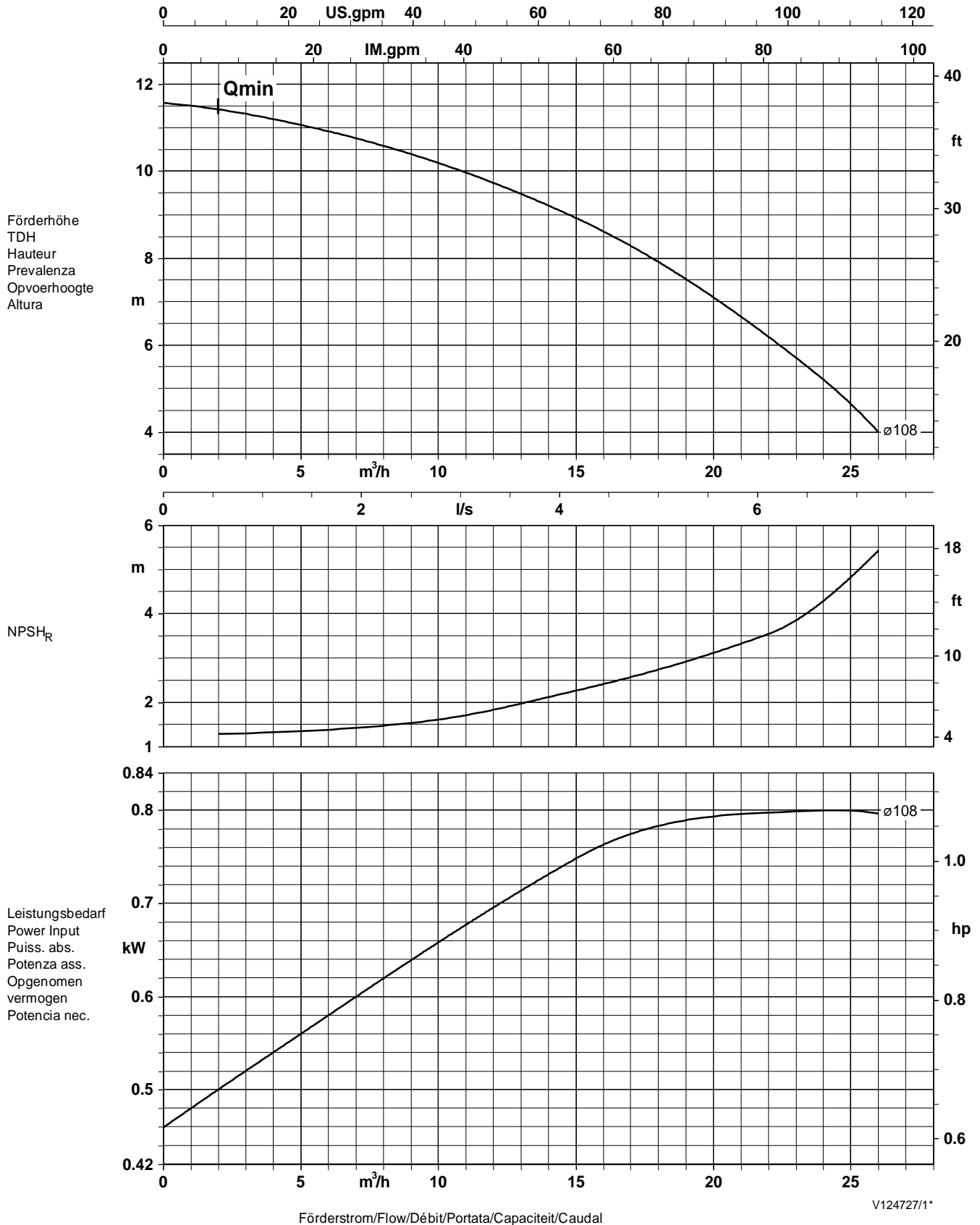


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 32-120		2900 1/min		124 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




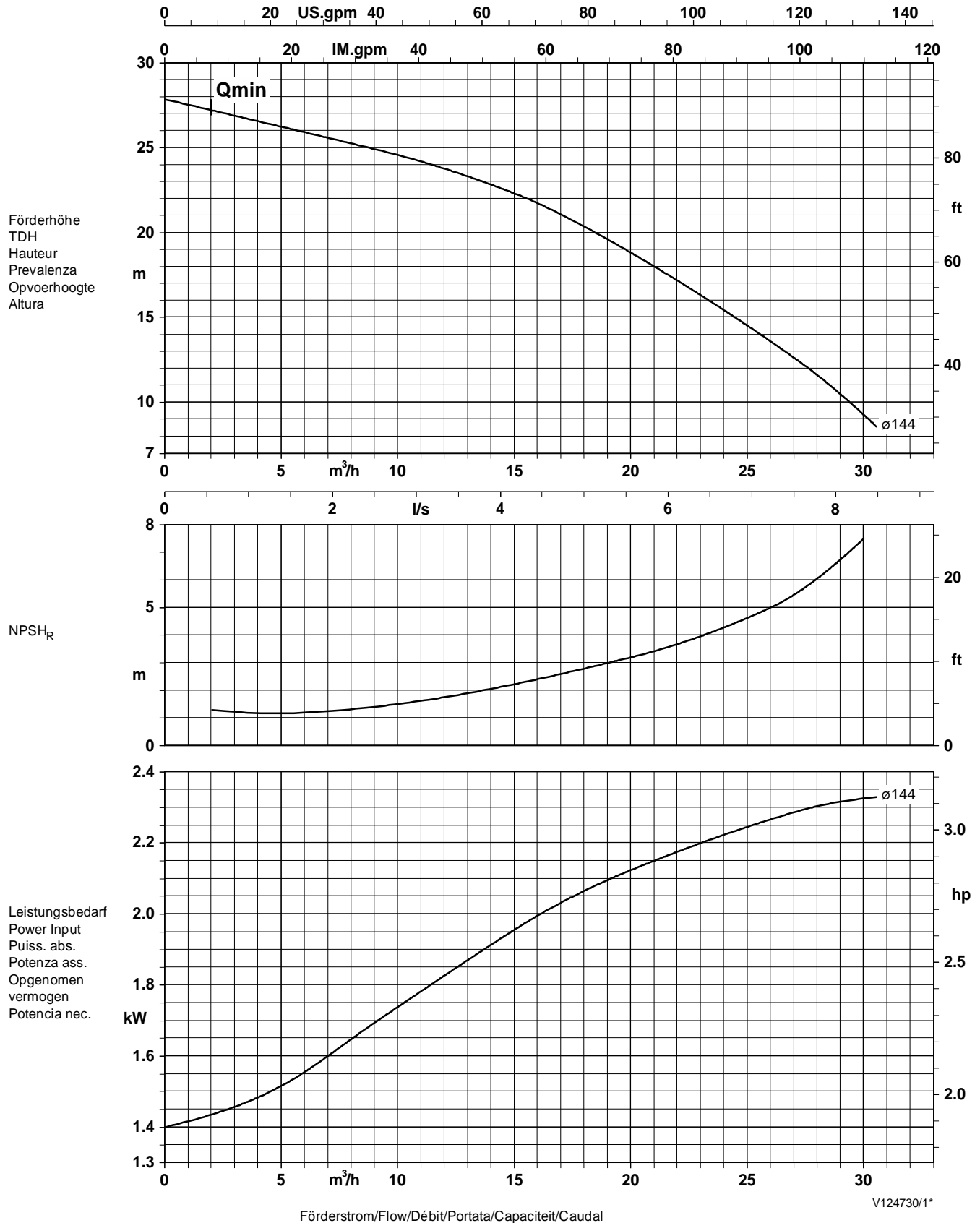
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 9,4 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 9,4 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 40-110		2900 1/min		108 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




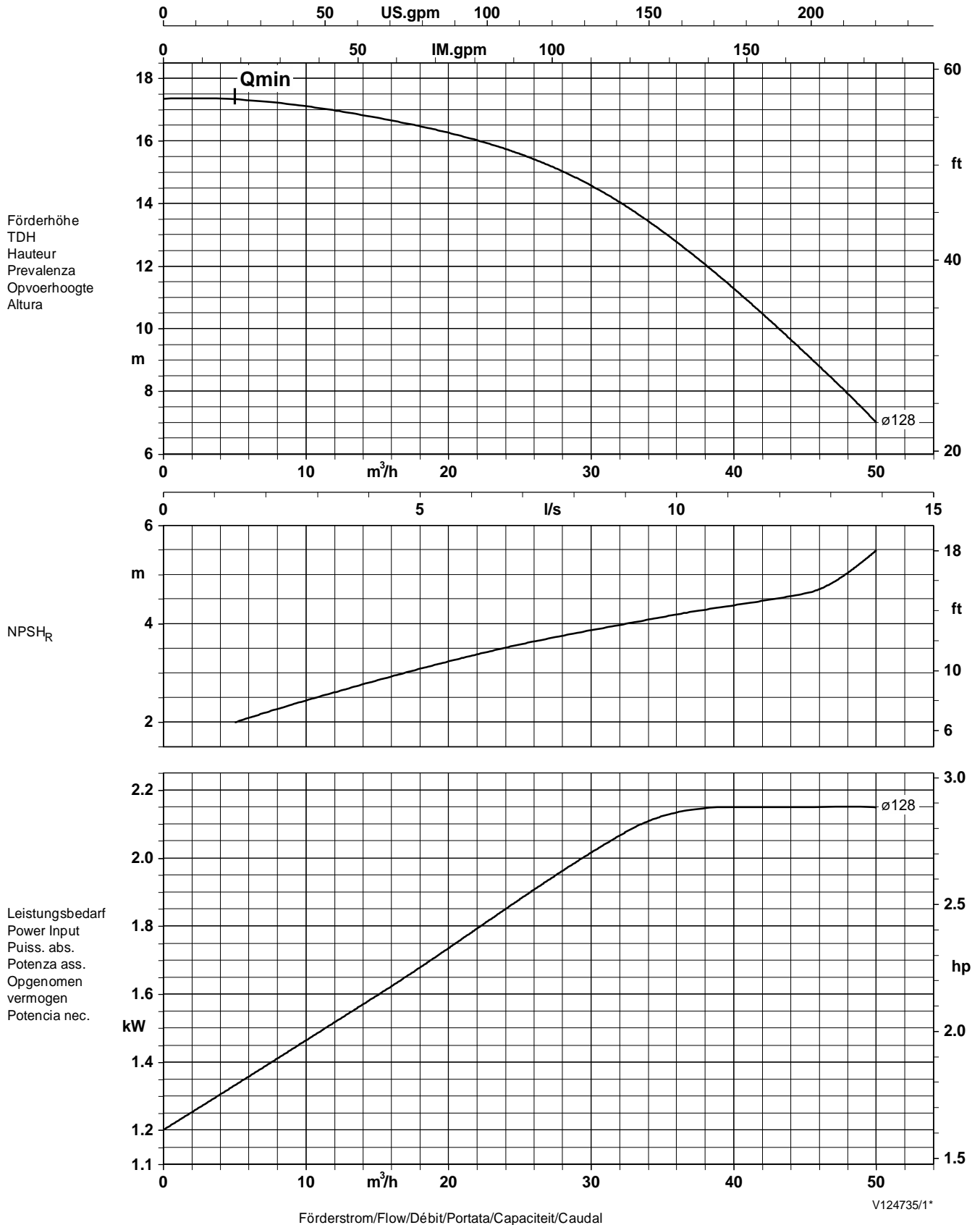
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,4 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 17,4 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 40-140		2900 1/min		144 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




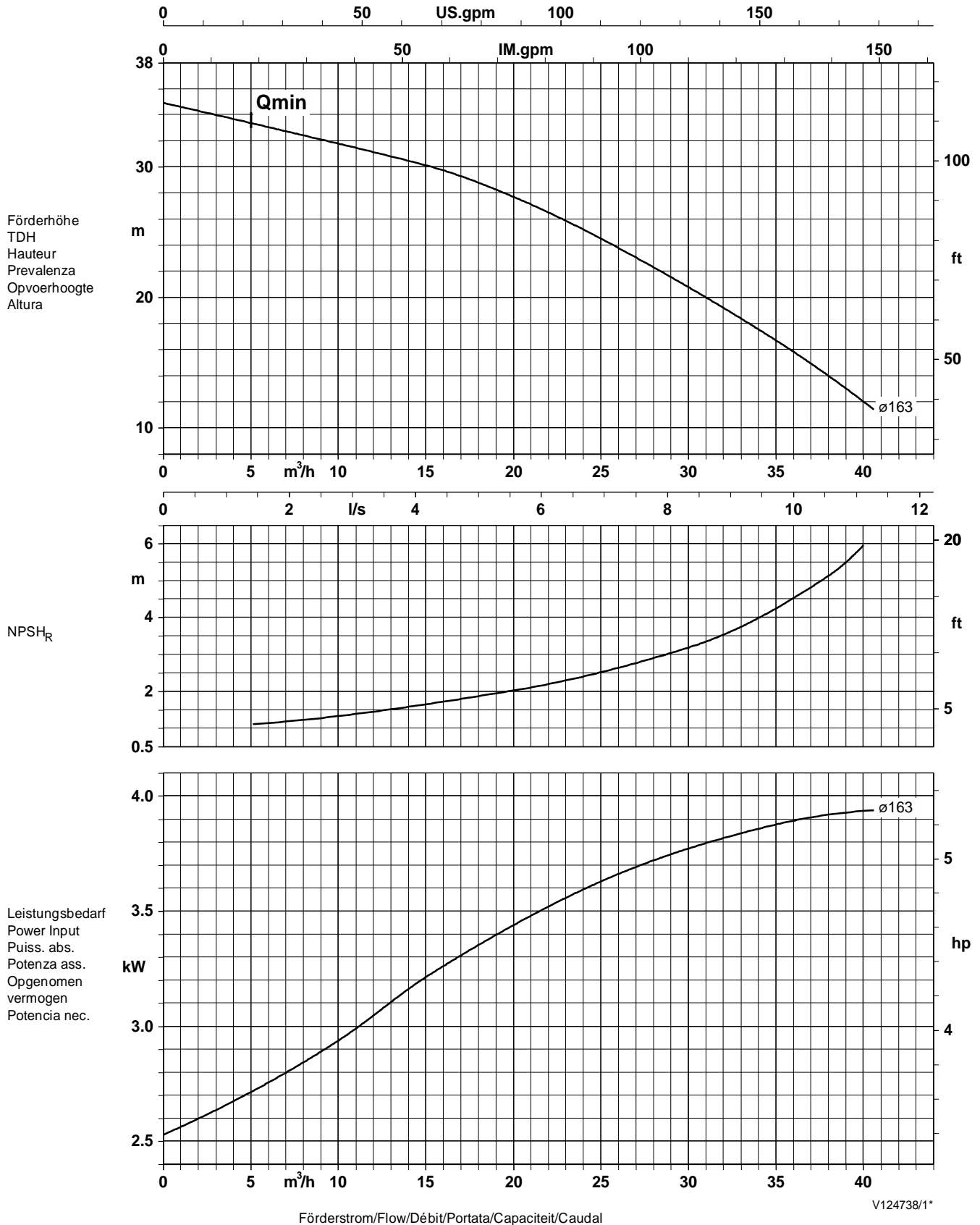
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 11 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etapprime 50-130		2900 1/min		128 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




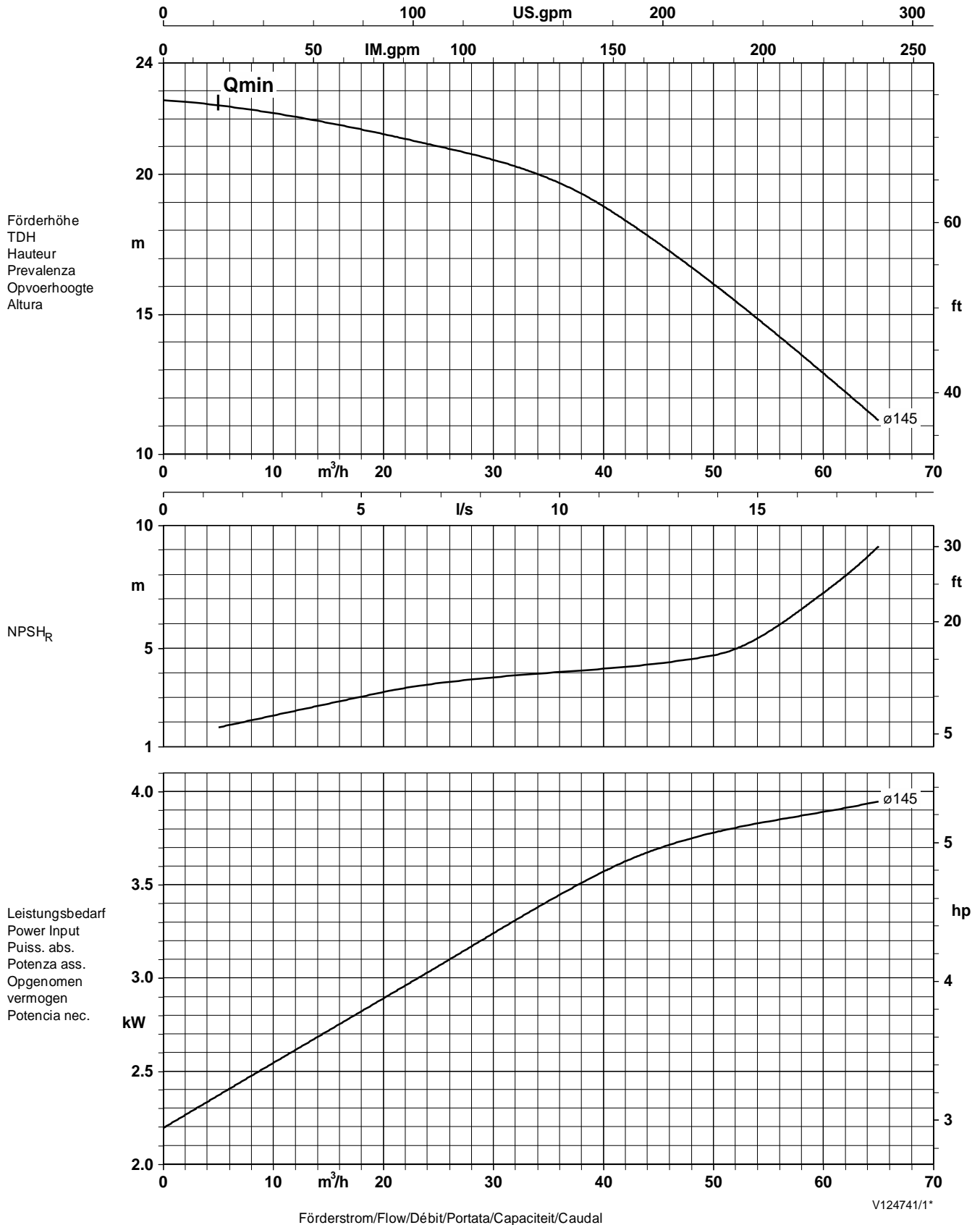
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 21 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 21 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 50-160		2900 1/min		163 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positionr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




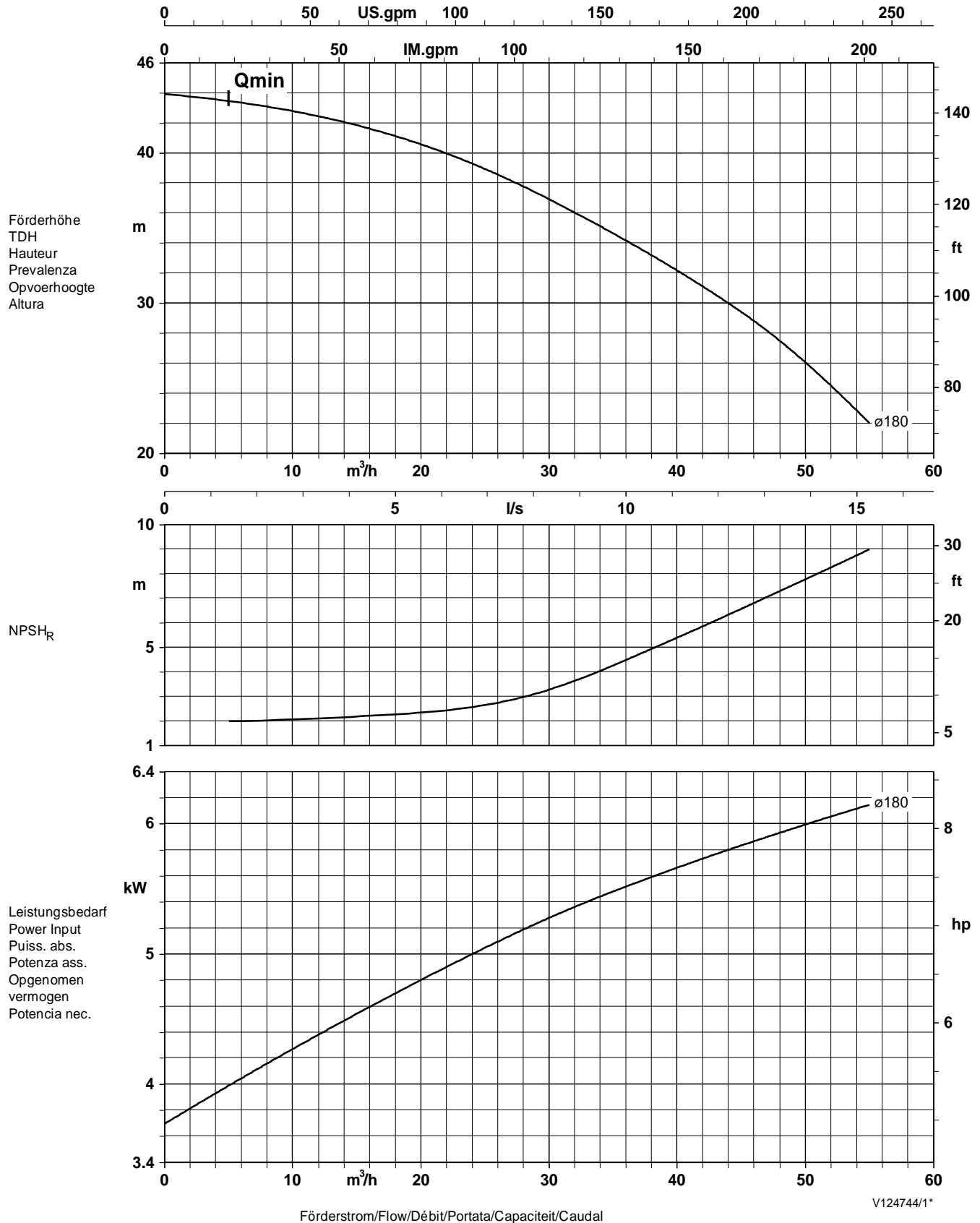
Lauf rad austrittsbreite / Impeller outlet width / Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm
 Luce della girante / Waaier uitredbreedte / Anchura de salida rodete 12,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 65-150		2900 1/min		145 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




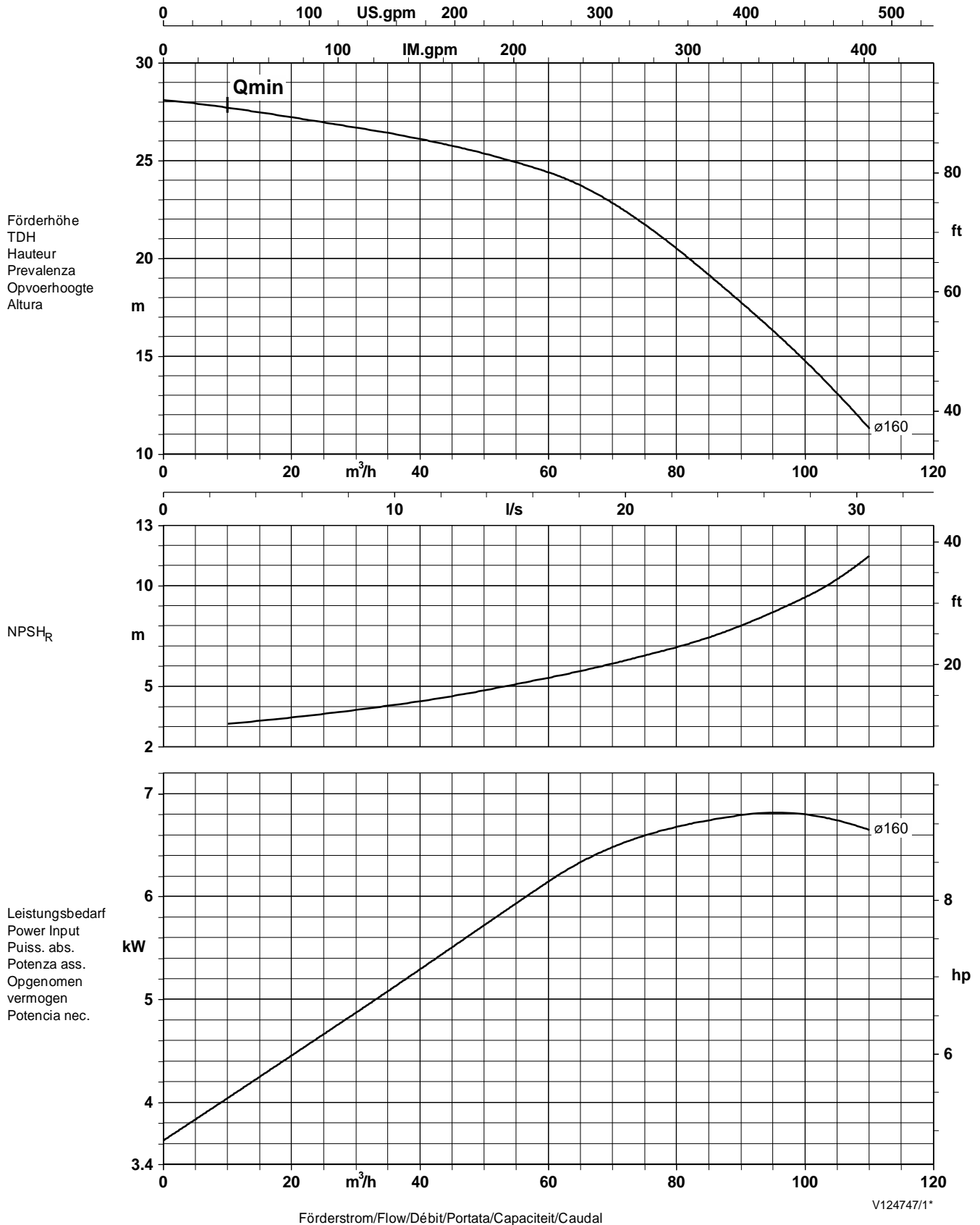
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 24 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 24 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etapprime 65-180		2900 1/min		180 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




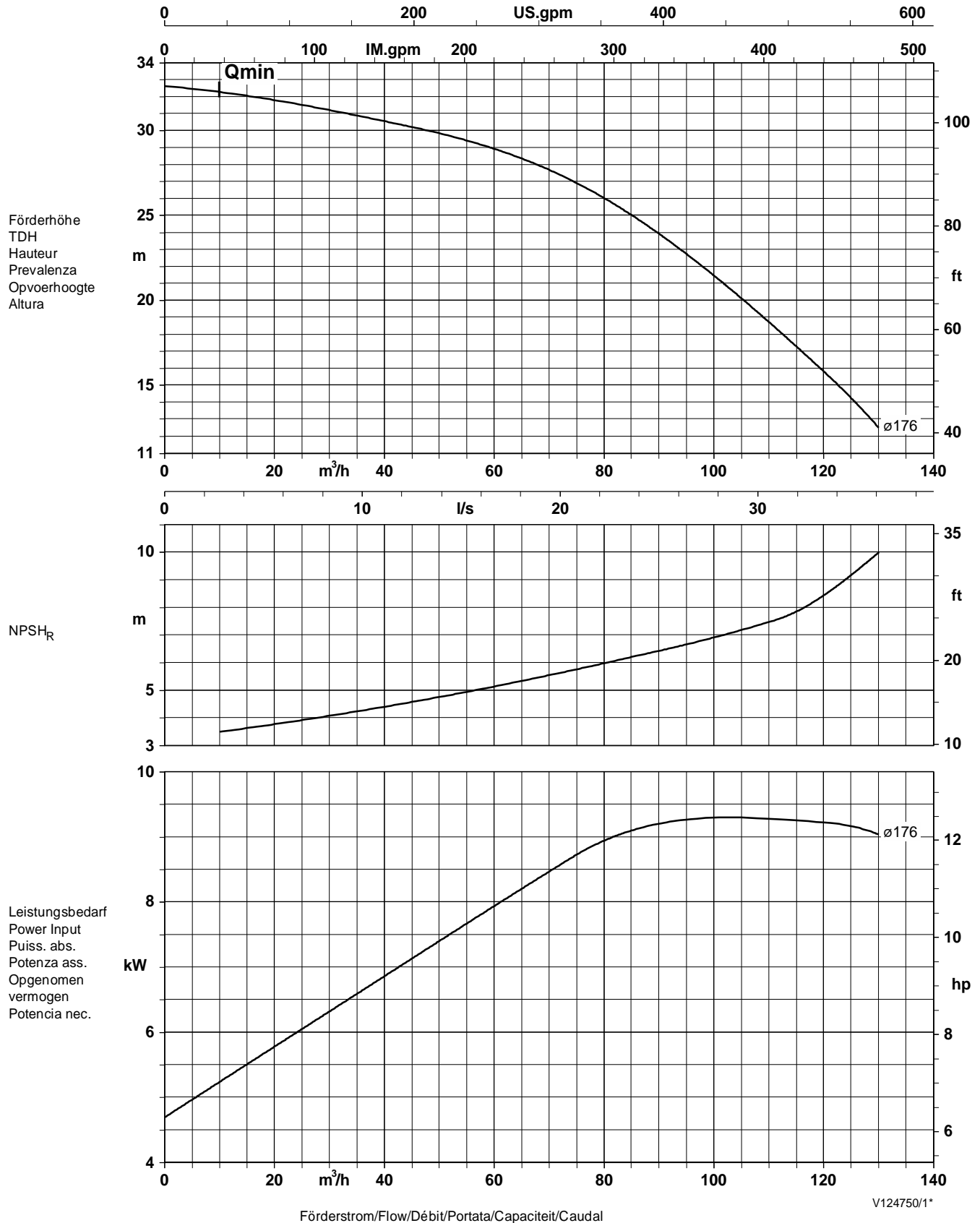
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,5 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 14,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 80-170		2900 1/min		160 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




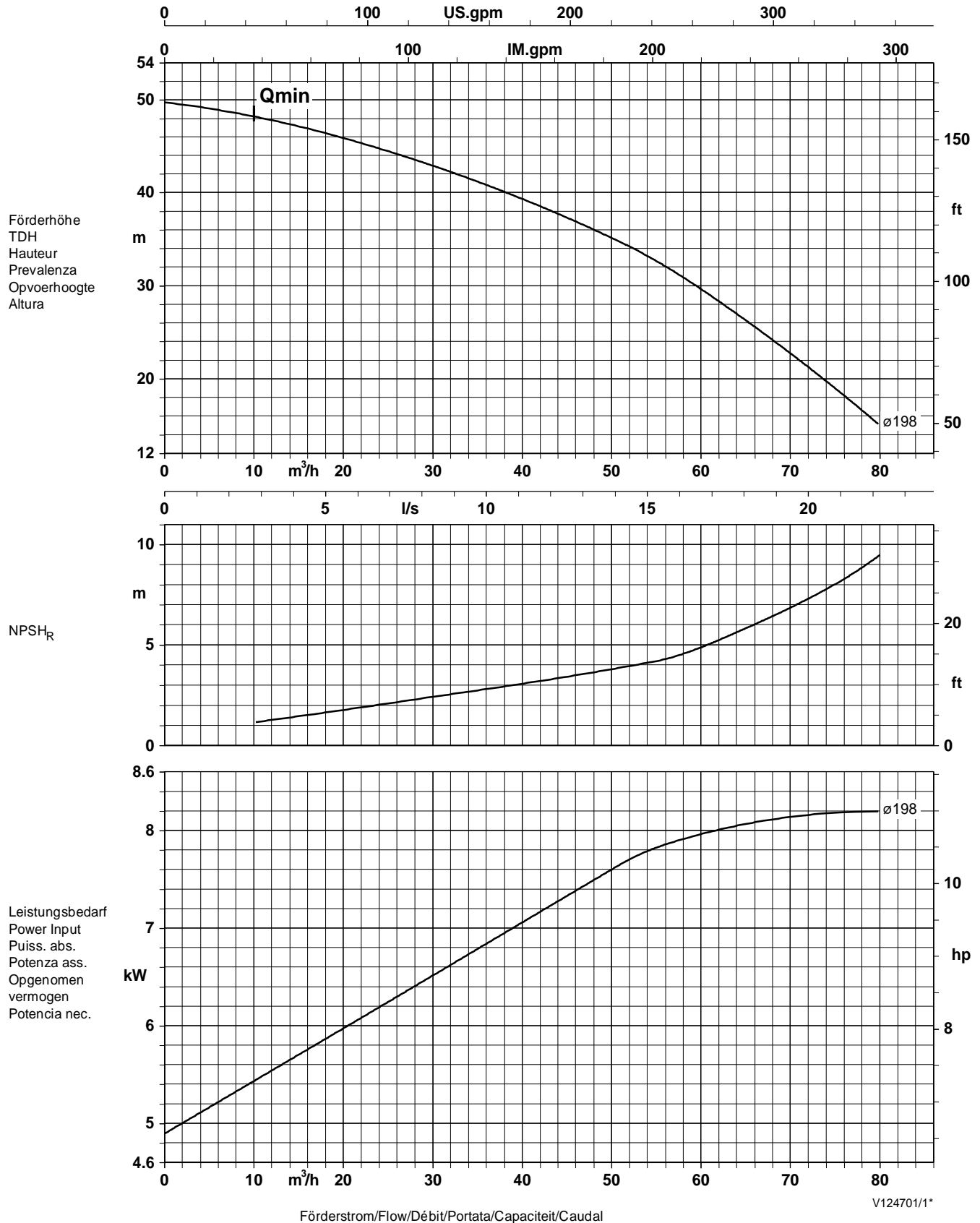
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 27 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 27 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 80-190		2900 1/min		176 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal

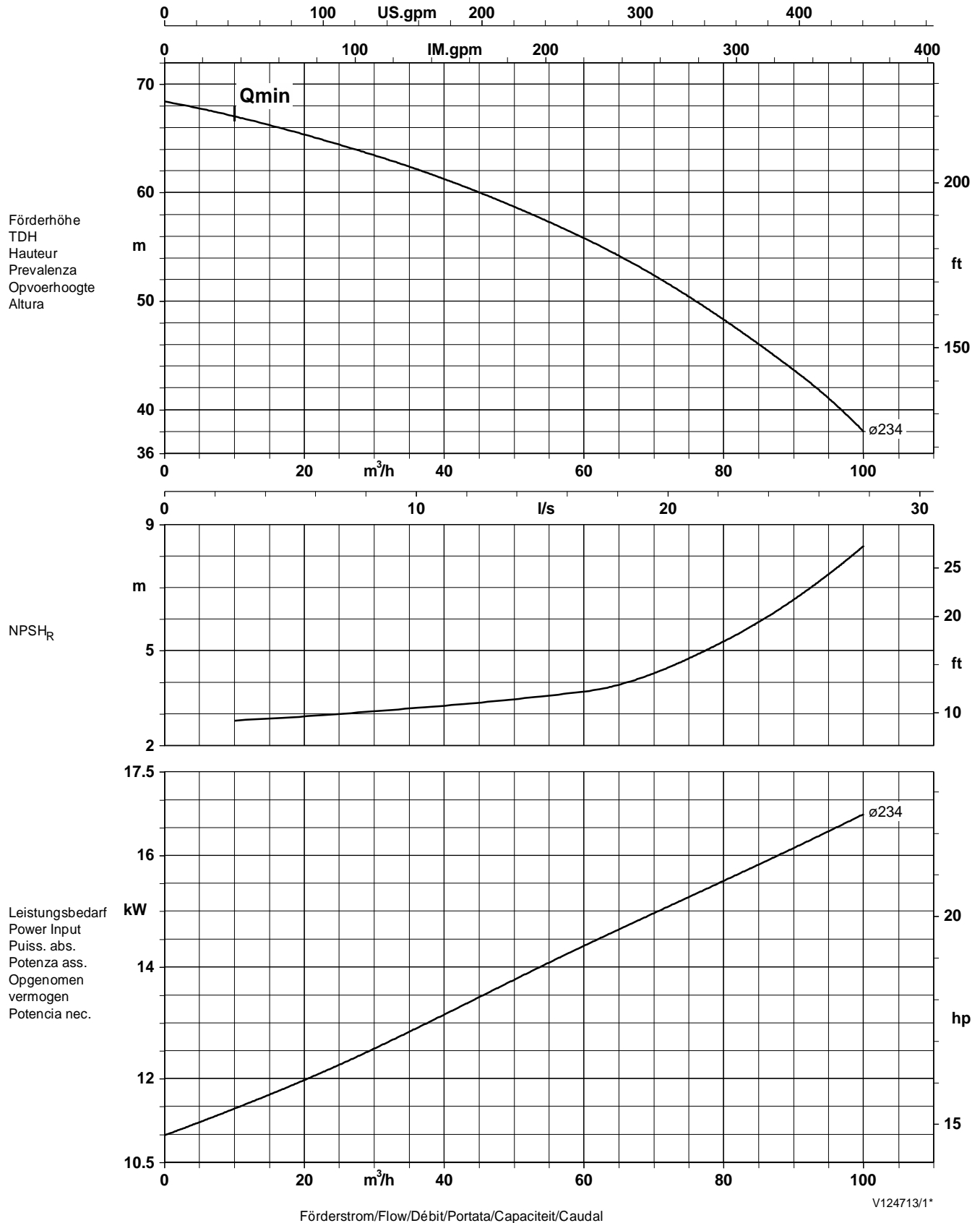


Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 29 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 29 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 80-200		2900 1/min		198 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal

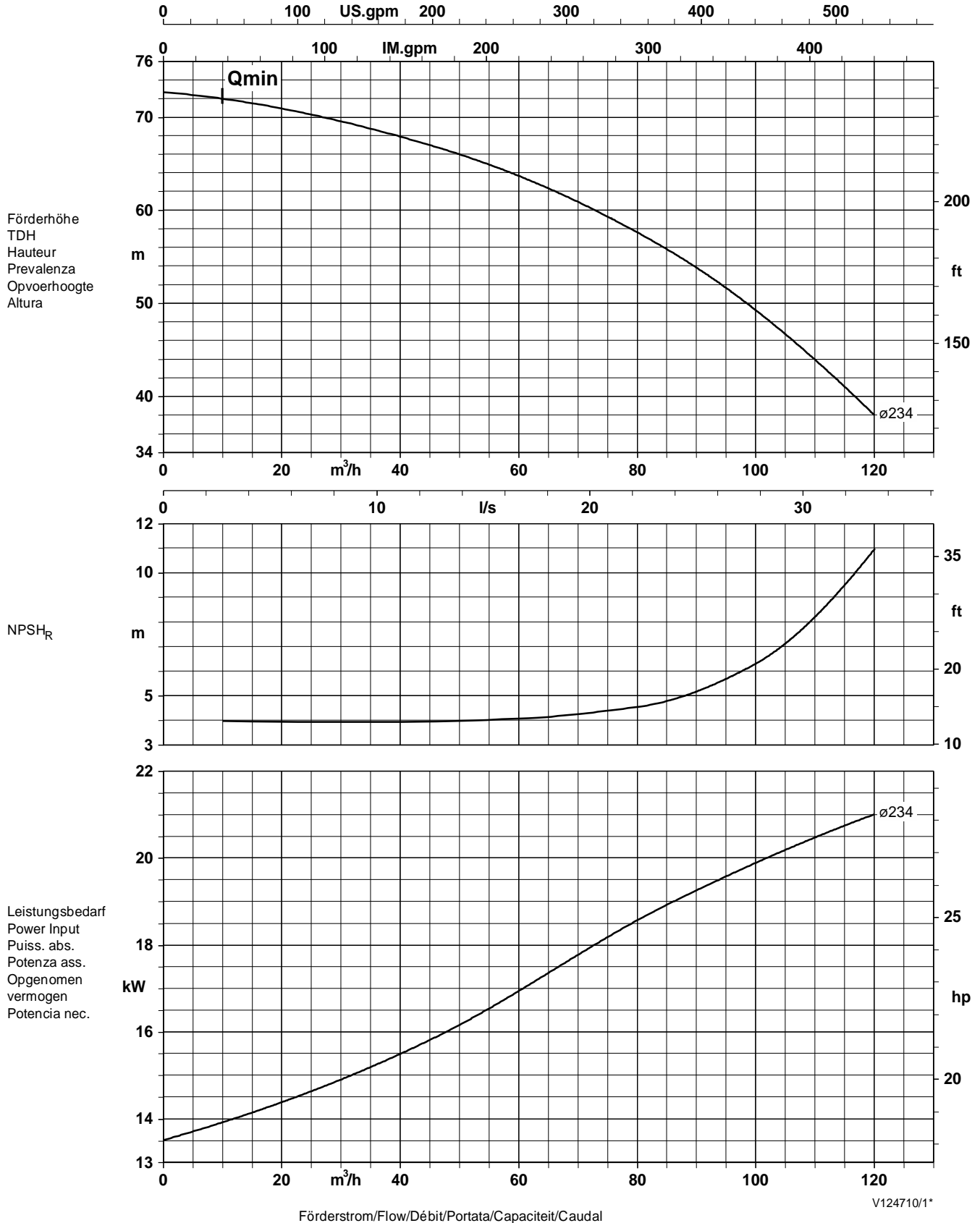


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 100-240.1		2900 1/min		234 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal




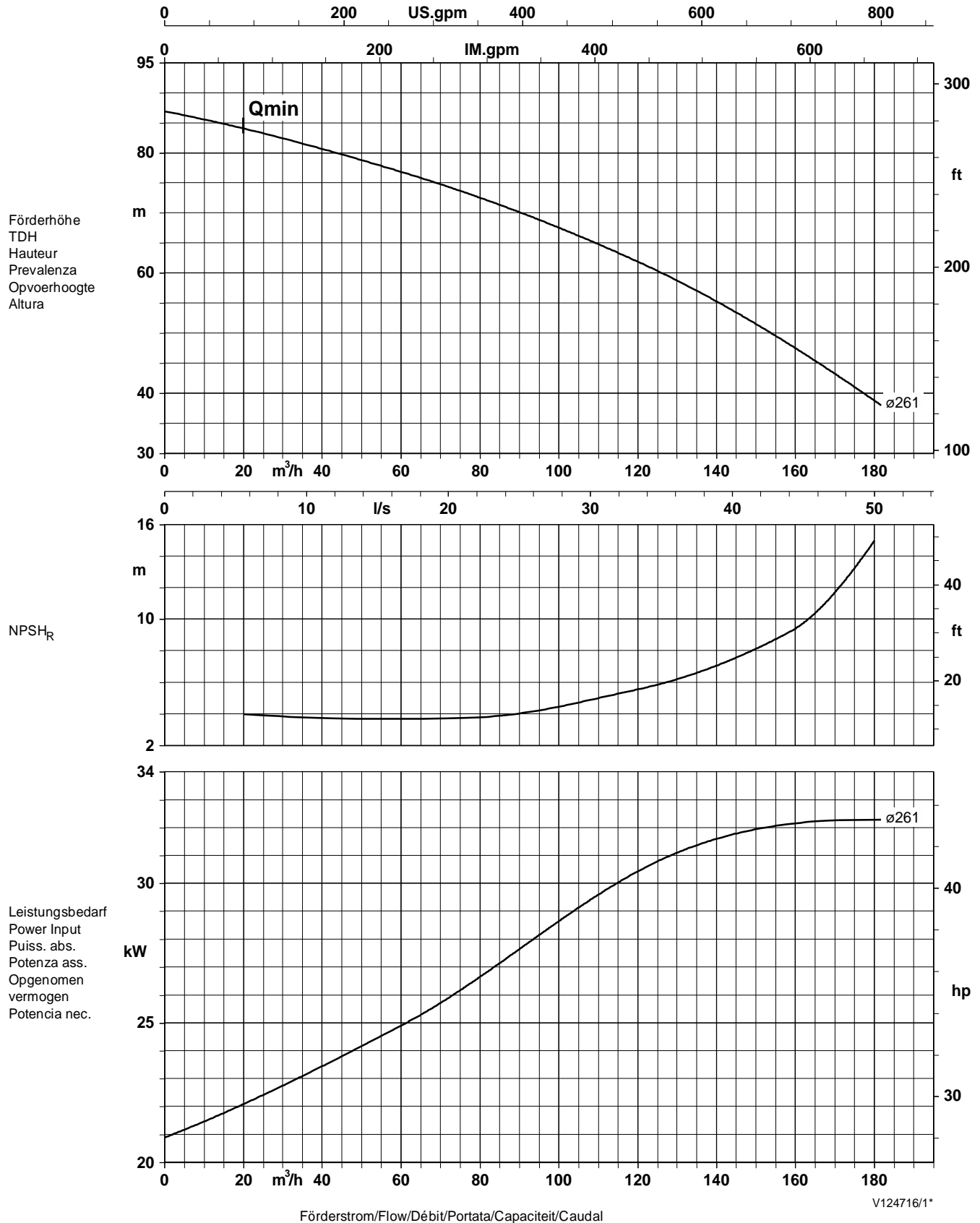
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 18 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 100-240		2900 1/min		234 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal



Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 18 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 KSB
Etaprime 125-260		2900 1/min		261 mm		
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	KSB Aktiengesellschaft 67225 Frankenthal Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal



Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18 mm
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 18 mm

Salvo modificaciones técnicas
Forbehåll för tekniska ändringar
Si fanno riserve per modifiche tecniche

Technische Änderungen bleiben vorbehalten
Subject to technical modifications.
Sous réserve de modifications techniques

15.12.2004

2745-450/3-90



motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX
Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48
Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com
www.motralec.com